CET APPAREIL EST DISTRIBUÉ PAR

Z.I PARIS NORD II
305, Rue de la Belle Etoile
B.P. 50051
95947 ROISSY C.D.G. CEDEX

SAMSUNG ELECTRONICS

Pour toute information ou tout renseignement complémentaire sur nos produits, notre service consommateurs est à votre disposition au :

01-48-63-21-00

Cet appareil est garanti pendant un an pour les pièces détachées et la main d'oeuvre et cela dans toute la France à partir de la date d'achat.

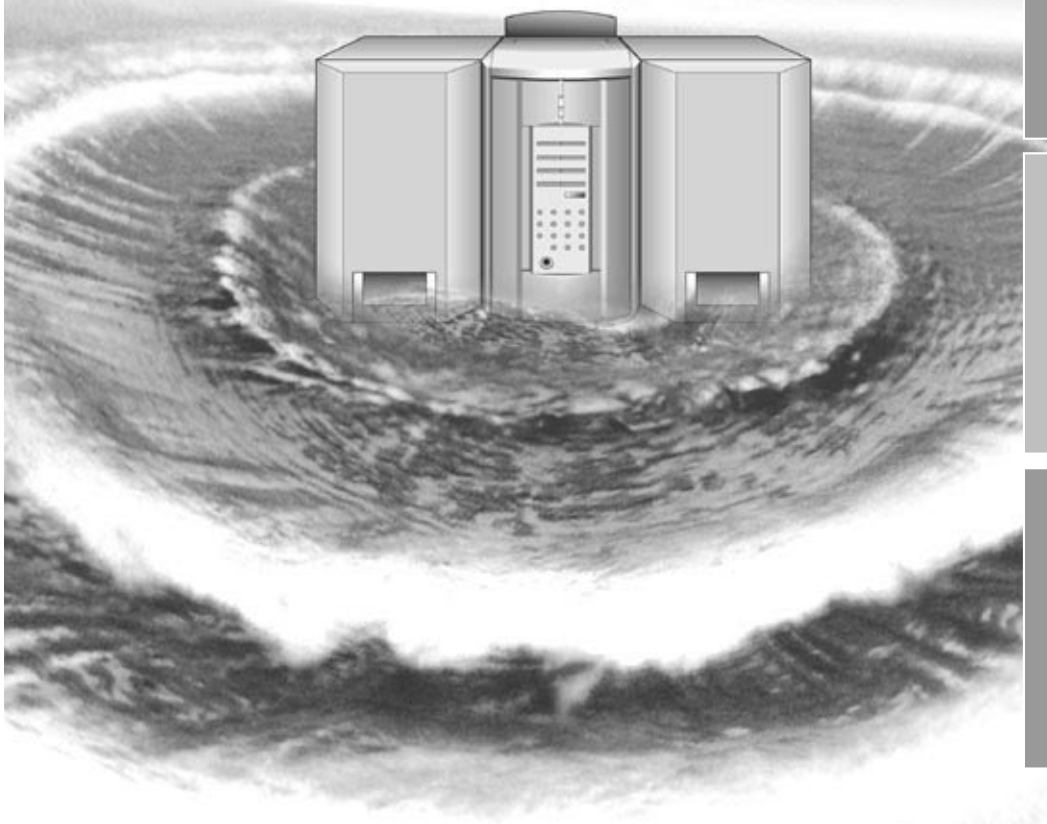
AH68-00576D

SAMSUNG

SYSTÉME AUDIO RÉSEAU NUMÉRIQUE

NA-CP50 (N-CP50/MY-MP200/MCD-M500N)

Mode d'emploi



DIGITAL AUDIO

GUI FONCTIONS

LECTEUR CD

LECTEUR MP3

Avertissement

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

ATTENTION

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE.
NE PAS OUVRIRI

ATTENTION:
POUR PREVENIR LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE, NE DEMONTER PAS LE CAPOT. L'APPAREIL NE CONTIENT PAS DE PLECES REPARABLES PAR L'UTILISATEUR; S'ADRESSER A UN SERVICE APRES VENTE QUALIFIE.

APPAREIL LASER DE CLASSE 1

Ce lecteur de disque laser est classé dans la catégorie des appareils laser de classe 1.

Une utilisation de cet appareil autre que celle précisée dans ce manuel pourrait entraîner un risque d'exposition à des radiations dan-gereuses.

DANGER-IL PEUT SE PRODUIRE UNE RADIATION DE LASER INVISIBLE LORSQUE L'APPAREIL EST OUVERT ET QUE LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ EST DÉFECTUEUX OU QU'IL A ÉTÉ RENDU INUTILISABLE. ÉVITEZ L'EXPOSITION DIRECTE AU FAISCEAU DE LUMIÈRE.

Ce symbole avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse à l'intérilur de l'appareil.

Ce symbole avertit l'utilisateur de la présence de directives importantes dans la documentation accompagnant cet appareil.

AVERTISSEMENT: Afin de diminuer les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

AVIS: Risque de choc electrique - ne pas ouvrir

ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQUE'AU FOND.

Merci d'avoir acheté ce système audio numérique Samsung.

Prendre soin de bien lire le mode d'emploi. Ceci vous permettra de vous familiariser avec le produit et de tirer profit complètement de ses différentes fonctions.

Sommaire

- **AVERTISSEMENT** 2
- **INFORMATIONS GÉNÉRALE**
  - Vue du panneau avan (Appareil principal) 5
  - Vue du panneau arriè 6
  - Commande à distance 7
  - Lecteur de CD 8
  - Lecteur MP3 10
  - Accessoires fournis 11
  - Mettez les piles dans la télécommande 12
  - Où installer votre système Digital Audio 12
  - Branchez votre Digital Audio sur le secteur 13
  - Branchez les haut-parleurs 13
  - Avant de mettre en marche votre appar 14
  - Recharge des pile 15
  - Recharge des piles dans le compartiment de recharge du lecteur MP3 16
  - Charge des piles en utilisant le groupe de rechar 17
  - Branchez l'antenne AM(MW)/LW 18
  - Branchez l'antenne FM 18
- **DIGITAL AUDIO**
  - Réglez l'horloge 20
  - Ecoute d'un CD avec Digital Audio 21
  - Sélection d'une chanson 22
  - Recherche d'un passage musical particulier sur le CD 22
  - Fonction Répète 23
  - Fonction répétition CD(A ↔ B) 23
  - Recherchez et mémorisez les stations de radio 24
  - Écoutez une station de radio 25
  - Tuner RDS & RDS EON 26
  - Fonctions d'affichage du RDS 27
  - Recherche par type de programme 28
  - Programmez la minuterie pour une écoute 30
  - Programmez la mise en veille automatique 32
  - Son Jeu 32
  - Modifiez le son d'ambiance 33
  - Power Sound/Power Surround 33
  - Écoutez une source externe 34
  - Connectez un casque 34
- **QUAND VOUS UTILISEZ GUI(INTERFACE GRAPHIQUE UTILISATEUR) SUR VOTRE ORDINATEUR**
  - Branchement de Digital Audio à votre ordinateur 36
  - Installation du Programme GUI sur votre ordinateur 37
  - Utilisations des fonctions GUI sur votre ordinateur 39

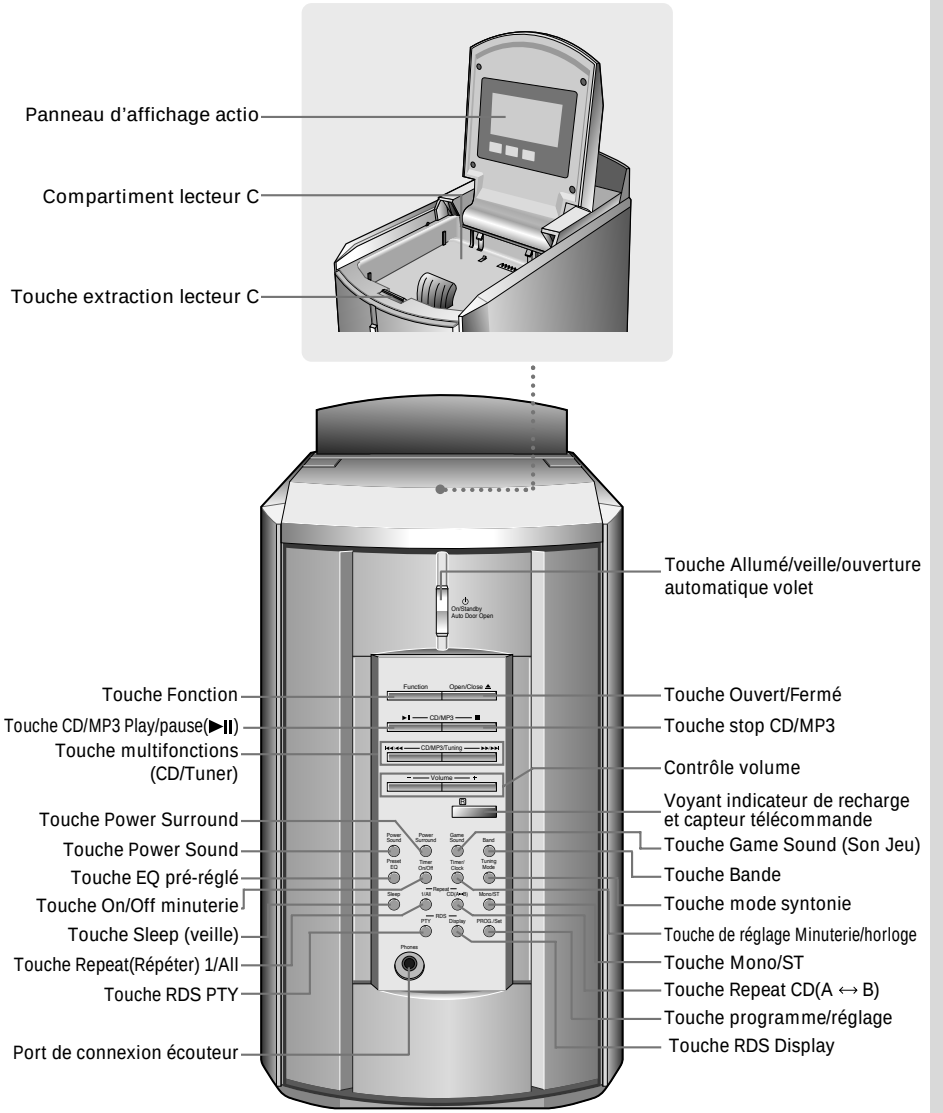
Sommaire (suite)

- **LECTEUR CD**
  - Si vous voulez écouter de la musique sur votre Lecteur CD 42
  - A propos du disque compact 43
  - Fonctions diverses 44
  - Fonction Remain (Indication du temps restant) 46
  - A propos de l'alimentation 46
- **LECTEUR MP3**
  - Connexion à un ordinateur 48
  - Pour installer le logiciel sur votre ordinateur 49
  - Utilisation du logiciel MP3 50
  - Réglage de la carte à puce 18
  - Fonction de protection contre l'effacement de la carte à puce 18
  - Pour la lecture en MP3 52
  - Fonctions spéciales 53
- **RECOMMANDATIONS POUR L'UTILISATION**
  - Précautions de sécurité 55
  - Recherche des problèmes 56
  - Spécifications techniques 57

Symbols

Appuyer | Pousser | Important | Note

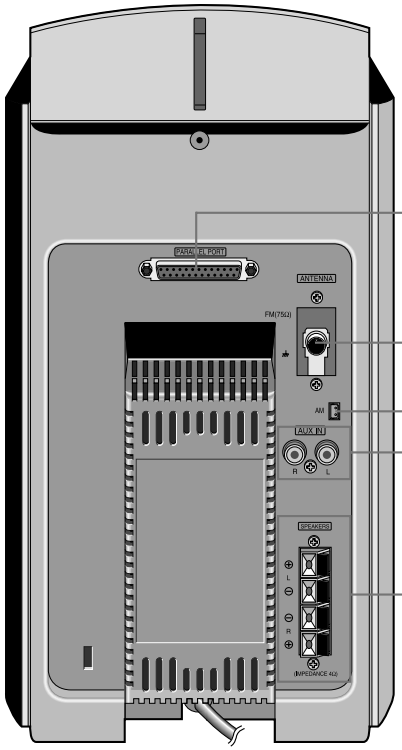
Vue du panneau avan (Appareil principal)



Voyant avant

- Si vous fermez le volet en appuyant sur la touche Ouverture automatique volet (Ouvert/Fermé), le voyant avant devient plus sombre
- Vous pouvez utiliser ce voyant pour créer une atmosphère dans votre chambre.

Vue du panneau arriè



PORT PARALLÈLE

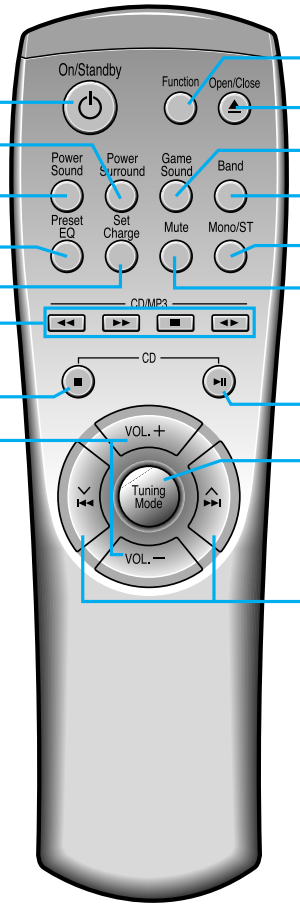
PRISES DE CONNEXION ANTENNE FM

PRISES DE CONNEXION ANTENNE AM

CONNECTEUR ALIMENTATION AUXILIAIRE

PRISES DE CONNEXION HAUT-PARLEURS

Commande à distance



Touche Power/standby

Touche Power Surround

Touche Power Sound

Touche EQ pré-réglé

Touche groupe recharge

Touche multifonctions (CD/MP3)

Touche stop CD

Contrôle volume

Touche Fonction

Touche Ouvert/Fermé

Touche Game Sound (Son Jeu)

Touche Bande

Touche mono/stéréo

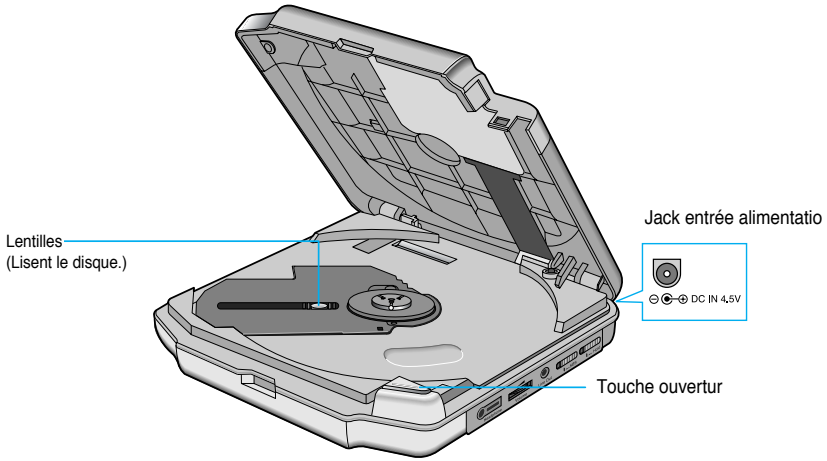
Touche Mute (Muet)

Touche CD Play/pause

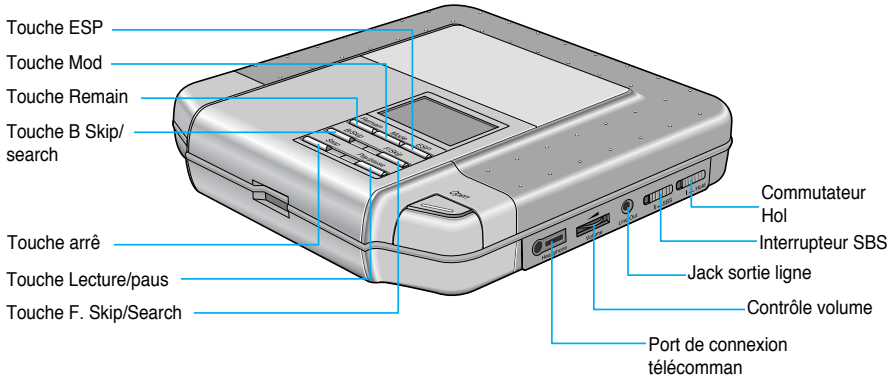
Touche mode syntonie

Touche multifonctions (CD/Tuner)

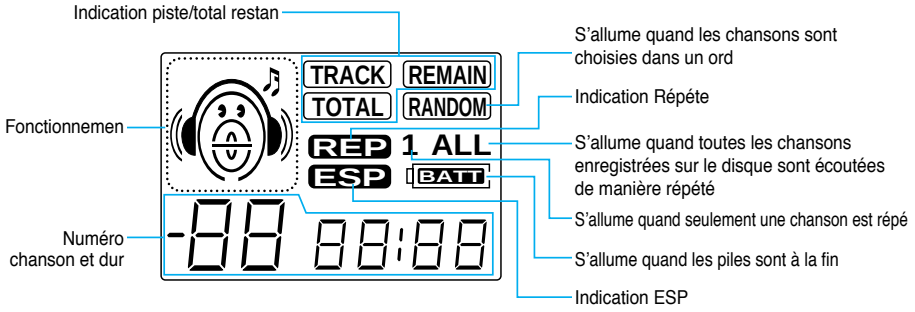
Avant ouver



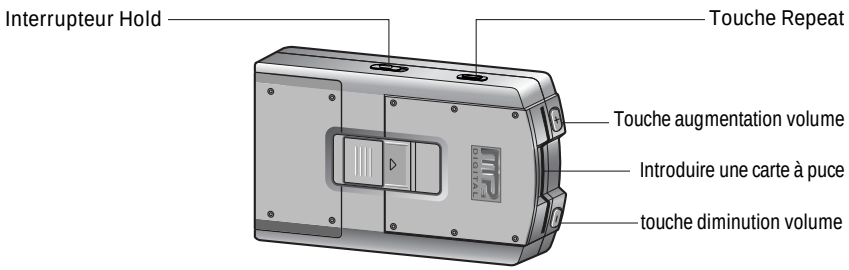
Vue de côté

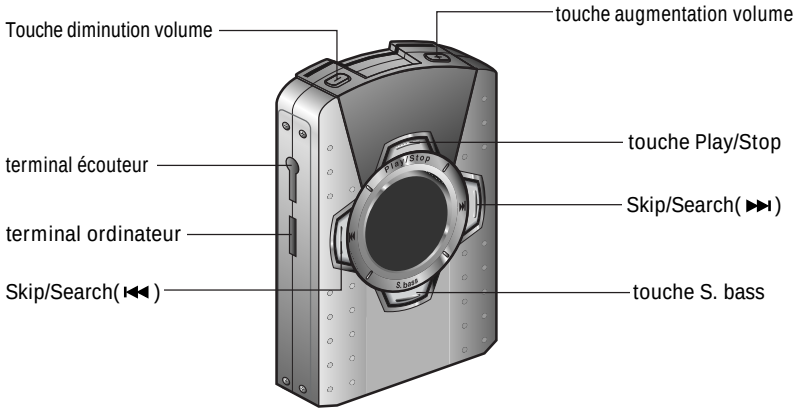


LCD

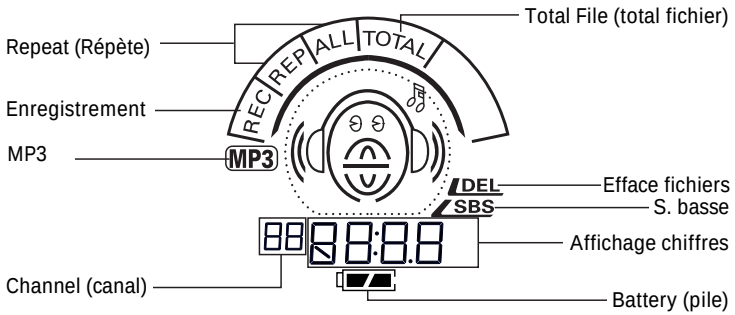


APPAREIL

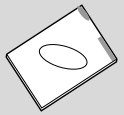
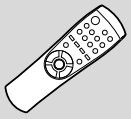
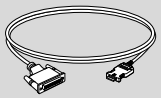
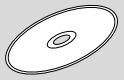
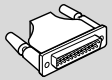




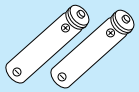
Affichage



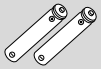
Digital Audio

 Manuel de l'utilisateur	 Télécommande	Antenne AM(MW)/LW	Antenne FM
 câble parallèle	 Disque CD-ROM	 câble parallèle adaptateur	

Lecteur CD

 Pile (AA × 2) (Ni-cd 1.2V)	écouteur	Boîtier

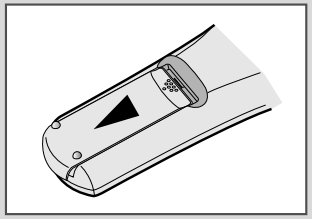
Lecteur MP3

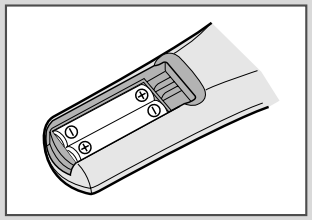
 Pile (AAA × 2) (Ni-MH 1.2V)	étiquette de protection enregistrement	Écouteur
Carte à puce	Logement carte à puce	Boîtier appareil

• Les logiciels contenus dans le CD fournis sont les suivants :

– MP3 Player Explorer : logiciel pour télécharger des fichiers
– CD Audiocatalyst : logiciel pour convertir la musique de CD en MP3
– Music drive : logiciel qui permet à l'ordinateur la lecture de fichiers MP3
– MS EXPLORER 4.01 : logiciel pour surfer sur Internet.

Mettez les piles dans la télécommande





Vous devez mettre ou remplacer les piles de la télécommande :

- ***à l'acquisition de la chaîne***
- ***lorsque la télécommande ne fonctionne plus correctement.***

☛ **Lorsque vous changez les poles, n'utilisez que des piles neuves et ne mélangez jamais des piles alcalines à des piles au manganèse.**

1 Poussez sur le repère marqué ▼ pour faire coulisser dans le sens de la flèche le couvercle du compartiment à piles (au dos de la télécommande).

2 Insérez deux piles de type AAA, LR03 ou équivalent en respectant la polarité : l + de la pile sur le signe + de la télécommande.
- + de la pile sur le signe + de la télécommande.
- - de la pile sur le signe - de la télécommande.

3 Refermez le couvercle en faisant coulisser le couvercle jusqu'au déclic.

Où installer votre système Digital Audio

Avant de mettre en place et de brancher l'appareil, prenez en compte les points suivants pour profiter pleinement de votre Micro chaîne.

- Installez la chaîne sur une surface stable, plane et horizontale.
- Prévoyez un espace pour la ventilation, d'au moins 10 cm sur les côtés et à l'arrière de l'appareil.
- Prévoyez un espace suffisant pour l'ouverture du plateau à disques compacts.
- Évitez de placer les haut-parleurs trop près de la chaîne.
- Orientez les haut-parleurs en direction de la zone d'écoute.

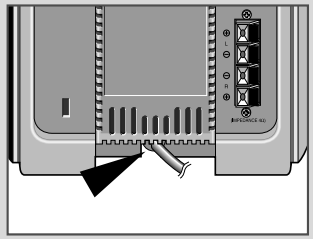
Branchez votre Digital Audio sur le secteur

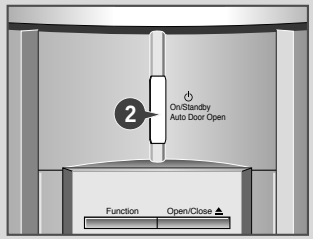
Le cordon d'alimentation doit être connecté à une prise secteur appropriée.

☛ Avant de brancher votre appareil à la prise, vous devez vérifiez le voltage.

1 Branchez le cordon d'alimentation secteur AC Cord (à l'arrière de la chaîne) dans une prise secteur appropriée.

2 Appuyez sur On/Standby pour mettre la Digital Audio en marche.





Branchez les haut-parleurs

Les bornes de connexion sont placées à l'arrière de la chaîne et des haut-parleurs (languettes rouges et noires dans les deux cas).
Il y a quatre bornes sur l'appareil :
- ***deux pour le haut-parleur gauche (repérées par la lettre L)***
- ***deux pour le haut-parleur droit (repérées par la lettre R).***

Pour avoir une meilleure restitution sonore, branchez pour chaque haut-parleur :
- ***le fil rouge sur la borne +***
- ***le fil noir sur la borne -.***

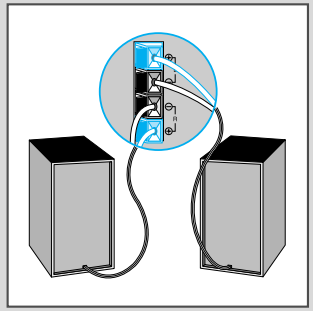
1 Pour connecter un fil dans la borne, poussez la languette à fond :
- vers la droite sur la chaîne
- vers le bas sur le haut-parleur et maintenez-la appuyée.

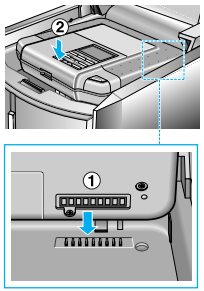
2 Introduisez dans l'orifice la partie dénudée du fil (la gaine isolante ne doit pas pénétrer à l'intérieur).

3 Poussez la languette dans sa position initiale :
- vers la gauche sur la chaîne jusqu'au déclic
- vers le haut sur le haut-parleur.

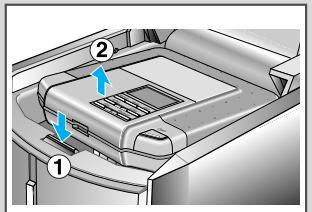
Résultat : le fil est pincé et reste en place.

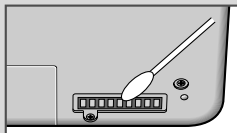
4 Répétez la procédure pour chacun des fils.





Rapprochez le port de l'appareil principal du port du lecteur CD et poussez-le





port de connexion du lecteur CD.

Branchez le lecteur CD à votre appare

- ***Pour installer le lecteur CD à l'appareil principal***
- ***Placez votre lecteur CD dans le compartiment CD de votre appareil. Sinon, votre CD ne marchera pa.***

1 Poussez l'arrière du lecteur CD sur les barrettes du compartiment CD de l'appareil principal

2 Appuyez sur l'avant du lecteur CD.

Retirer le lecteur CD de votre Digital Audio

- ***Pour retirer votre lecteur CD de l'appareil principal***

1 **Appuyez sur la touche de séparation dans la direction de la flèche.**

2 **Quand l'avant du lecteur CD est sorti, retirez-le en tenant l'avant du lecteur.**

Conserver propre le port de connexion du lecteur

- ***Conservez propre le point de connexion du lecteur CD en éliminant la poussière ou tout autre substance .***
- ***La saleté sur le port de connexion peut provoquer un fonctionnement anormal de votre lecteur CD.***
- ***Éliminez du port la saleté ou toute autre substance en utilisant un chiffon souple ou un tampon de coton.***

Recharge des piles du lecteur CD.

1 Si vous utilisez des piles que vous avez achetées vous-même, arrachez la bande des nouvelles piles.
- Décortiquez la bande des nouvelles piles du côté du pôle négatif sur 5 mm en utilisant un couteau avant de les charger.

2 Installez les piles décortiquées dans le compartiment des piles du lecteur CD et ensuite introduisez le compartiment avec les piles dans votre Digital Audio.
- Faites bien attention de bien installer les extrémités + et – des piles.
- Installez correctement le lecteur CD dans votre Digital Audio.

3 Appuyez sur la touche Fonction de votre Digital Audio, et sélectionnez CD.
- La charge des piles commence.

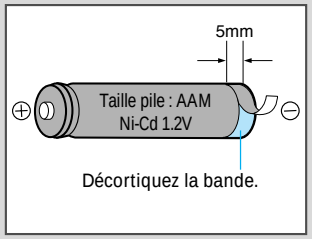
➢ **• La charge des piles est possible uniquement quand vous sélectionnez CD.**

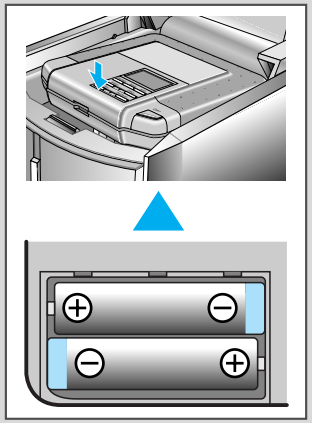
☛ **• Les nouvelles piles ne se chargent pas si vous ne décortiquez pas la bande.**

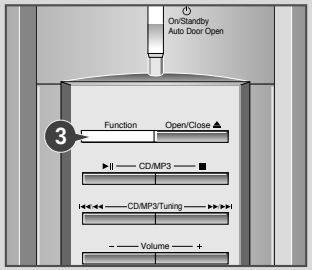
Comment recharger	Temps pour recharge complète
Quand le lecteur CD est utilisé.	environ 10 heures.
Quand le lecteur CD n'est pas utilisé.	

Durée de la pile.

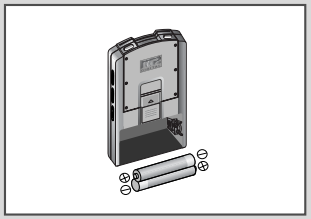
Type batterie	Durée
Recharge batterie (complètement rechargée)	4 heures

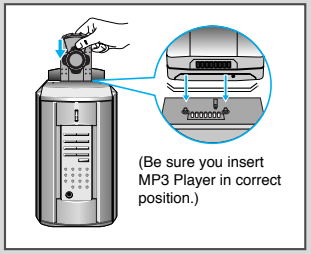


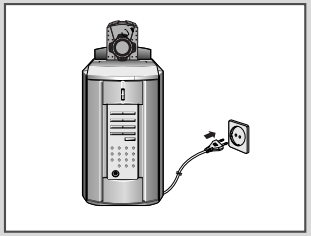


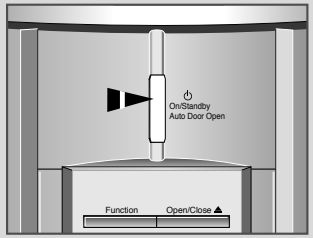


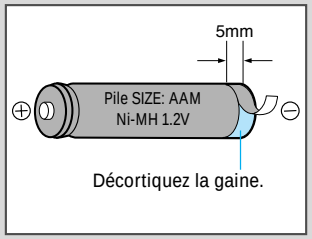
Recharge des piles dans le compartiment de recharge du lecteur MP3











Le temps de recharge dépend des spécifications du lecteur MP3.

1 Introduisez la pile rechargeable dans le compartiment de la pile du lecteur MP3.
- La polarité (+) de la pile doit être vers l'extérieur comme indiqué.

2 Introduisez le lecteur MP3 dans le chargeur de Digital Audio.
- Quand vous l'introduisez, faites attention que l'avant du lecteur MP3 soit face à vous pour éviter de l'introduire à l'inverse.

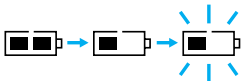
3 Branchez le câble d'alimentation dans une prise de courant.

4 Appuyez sur la touche **On/Standby**.
- Le voyant d'alimentation (rouge) s'allume.
- Tant que le voyant d'indication de charge ne s'allume pas, la recharge continue.
- Faites référence au temps indiqué ci-dessous.

➢ **Temps de recharge**

Charge	temps de Charge
Quand vous utilisez le lecteur numérique MP3	environ 8 heures
Quand vous n'utilisez pas le lecteur numérique MP3	

☛
- Quand les piles sont déchargées, l'appareil ne fonctionne pas correctement ; quand le voyant de remplacement des piles clignote sur l'écran, remplacez les piles par de nouvelles. (Faites attention de charger les piles rechargeables)
- Si les piles déchargées sont laissées à l'intérieur pendant une longue période, la durée de vie des piles devient plus courte ; rechargez-les ou remplacez-les par de nouvelles.



(Temps de remplacement des piles)

➢ **Si vous utilisez des piles achetées par vous, décortiquez la gaine sur les nouvelles piles.**
- Décortiquez la gaine du côté du pôle négatif des nouvelles piles sur 5 mm en utilisant un couteau, avant de les charger.

Charge des piles en utilisant le groupe de rechar

Qu'est-ce que le groupe de recharge ?
- ***Le groupe de recharge est une fonction qui vous permet de charger les piles de votre lecteur CD même si l'alimentation de votre appareil est éteinte.***

1 Réglez la touche **On/Standby** sur Off.
- Réglez la touche sur Off quand la source d'alimentation est branchée.
- La touche On/Standby s'allume en rouge.

2 Introduisez les piles dans le logement des lecteurs CD et MP3.
- Faites bien attention de bien installer les extrémités + et – des piles.

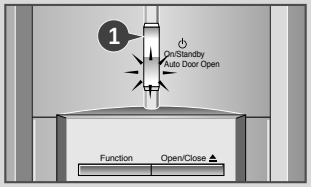
3 Installez les lecteurs CD et MP3 sur l'unité de recharge des piles de votre Digital Audio.
- Installez bien les ports.

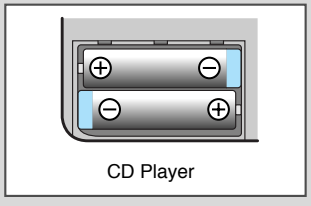
4 Appuyez sur la touche **Set Charge** (Groupe de recharge) de votre télécommande.
- La charge des piles commence.
- Le voyant de charge (voyant rouge) de l'appareil principal commence à clignoter lentement.
- La charge complète de vos piles prendra environ 10 heures.

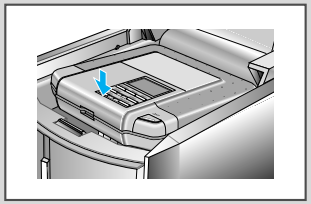
➢
- Si l'alimentation est allumée ou si votre appareil commence à fonctionner au milieu de la recharge, cette fonction est annulée.
- Il vaut mieux sélectionner la recharge quand vous vous couchez ou quand vous sortez.

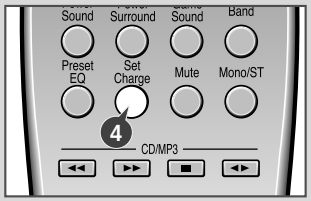
Temps de recharge

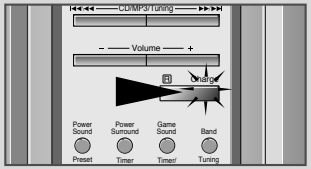
Lecteurs CD et MP3
Environ 10 heures



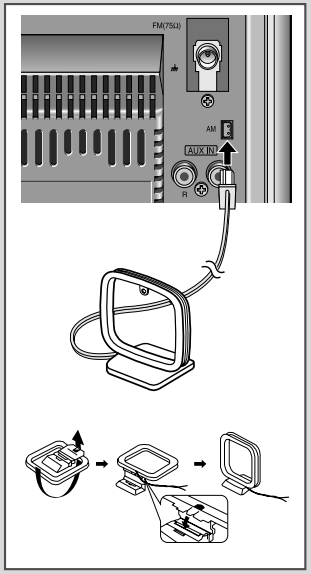








Branchez l'antenne AM(MW)/LW

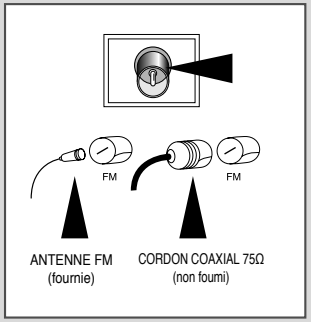


L'antenne AM(MW)/LW (pour les grandes ondes et les ondes moyennes) peut être posée sur un meuble ou accrochée au mur (en enlevant le socle).

Les terminaux du connecteur de l'antenne AM sont situés à l'arrière du système et sont indiqués par AM ANT.

☛ Pour éviter des interférences, veillez à ce que les fils des haut-parleurs ne passent pas à côté des fils de l'antenne. Maintenez toujours un écart d'au moins 5cm entre eux.

Branchez l'antenne FM

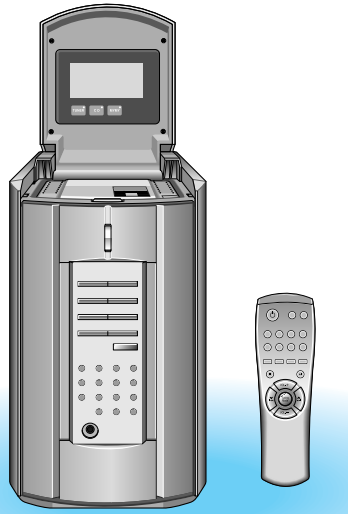


Méthode de branchement en cas du TYPE COAXIAL.

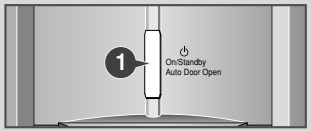
- Connecter l'antenne 75Ω à la prise d'antennl FM.
- Branchez la fiche de l'antenne FM (fournie) au centre de la prise coaxiale (75Ω) repérée par FM à l'arrière de la chaîne.
- Suivez les indications données pour écouter la radio (page 15) et recherhez la meilleure orientation de l'antenne.
- Dans de mauvaises conditions de réception, il peut être nécessaire d'installer une antenne extérieure, Pour cela raccordez votre arrivée d'antenne FM dans la prise FM à l'arrière de la chaîne à l'aide d'un cordon coaxial 75 Ω (non fourni).

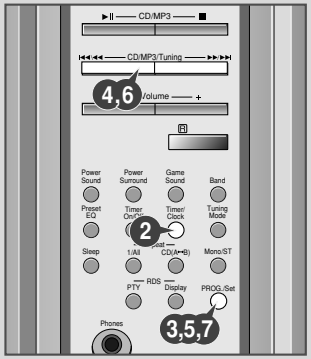
Digital Audio

N-CP50



Réglez l'horloge





Votre mini chaîne est équipée d'une horloge à 24 heures qui vous permet de programmer sa mise en marche et sa mise en veille automatique. Vous devez régler l'horloge :

- à l'acquisition de la Micro chaîne
- après une coupure de courant.
- après le débranchlment de la micro chaîne

☛
- Rappelez-vous de régler l'horaire au moment du passage de l'heure légale à l'heure solaire et inversement.
- Vous disposez de quelques secondes pour effectuer la procédure suivante. Passé ce délai, vous devez tout recommencer.

1 Appuyez sur **On/Standby** pour mettre la mini chaîne en marche

2 Appuyez deux fois sur le bouton **Timer/Clock**.
Résultat : **CLOCK** s'affiche.

3 Appuyez sur le bouton **PROG./Set**.
Résultat : l'heure clignote.

4

Pour...	appuyez sur le bouton...
augmenter les heures	▶▶I
diminuer les heures	I◀◀

5 Lorsque l'heure correcte s'affiche, appuyez sur **PROG./Set**.
Résultat : les minutes clignotent.

6 Sélectionner la station de radio de la façon suivante.

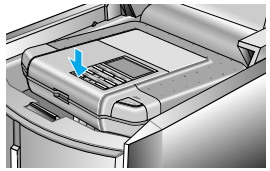
Pour...	appuyez sur le bouton...
augmenter les minutes	▶▶I
diminuer les minutes	I◀◀

7 Lorsque l'heure correcte s'affiche, appuyez sur **PROG./Set**.
Résultat : l'horloge est réglée et s'affiche même lorsque l'appareil est en attente.

➢ Vous pouvez afficher l'horloge à tout moment, même pendant l'utilisation d'une autre fonction, en appuyant une fois sur le bouton **Timer/Clock**.

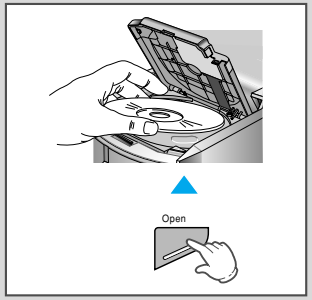
Ecoute d'un CD avec Digital Audio

- ***Installez correctement le lecteur CD dans votre Digital Audio pour le contrôler avec l'appareil principal de Digital Audio et la télécommande fournie avec le système.***
- ***Avant d'installer le lecteur CD dans votre Digital Audio, enlevez la télécommande branchée à votre lecteur CD.***



1 Placez le lecteur CD dans le compartiment CD de votre Digital Audio, et appuyez sur la touche Function pour sélectionner CD.

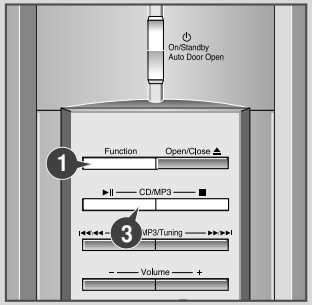
2 Appuyez sur la touche Open de votre lecteur CD pour ouvrir le volet. Puis, introduisez un disque et fermez le volet.
- Introduisez le disque avec la face étiquetée vers le haut.



3 Appuyez sur la touche**Play/Pause**(▶II).
- Appuyez une fois pour commencer la lecture du CD, deux fois pour l'arrêter.

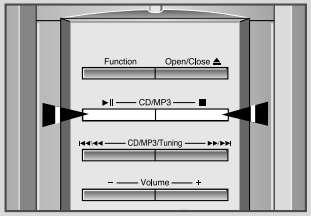
➢ Pour arrêter la lecture.
- Appuyez sur la touche **Stop**(■).

➢ Si vous souhaitez éliminer le son,
- Appuyez sur la touche **Mute**.
- Cette fonction peut être choisie uniquement sur votre télécommande.
- La fonction Mute (Muet) est utile quand vous recevez quelqu'un ou un coup de Téléphone.
- Appuyez une autre fois sur la touche pour effacer cette fonction.



➢
- Appuyez sur la touche Open pour arrêter la musique en cours de lecture.
- Si l'appareil reçoit un choc pendant la lecture d'un CD, celle-ci s'arrête un instant ou saute plusieurs chansons.

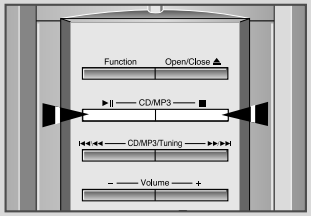
Sélection d'une chanson



Vous pouvez sélectionner la chanson que vous souhaitez écouter, avec le lecteur de CD arrêté ou pendant la lecture d'un disque.

Pour commencer la lecture par Appuyez...	au début de ...
la chanson suivante	▶▶I une fois
chanson en cours	I◀◀ une fois
chanson précédente	I◀◀ deux fois
la chanson de votre choix	I◀◀ ou ▶▶I le temps approprié.

Recherche d'un passage musical particulier sur le CD



Quand vous écoutez un disque compact, vous pouvez rapidement chercher un passage particulier de la chanson

Pour cherche dans les chansons...	Appuyez et maintenez appuyé...
vers l'avant	▶▶I pendant au moins une seconde
vers l'arrière	I◀◀ pendant au moins une seconde

➢ Nous recommandons de diminuer le volume avant d'utiliser cette fonction.

Fonction Répète

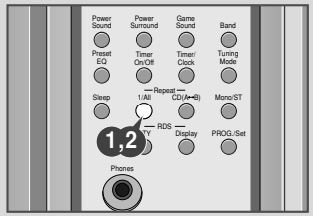
Vous pouvez répéter :

- Une chanson particulière sur le disque.
- Toutes les chansons du disque.

1 Appuyez sur la touche **Repeat 1/All**.

Pour répéter la...	Appuyez sur Repeat 1/All..
Chanson en cours indéfiniment	une fois (RPT 1 s'affiche)
Disque	deux fois (RPT ALL s'affiche)

2 Quand vous souhaitez arrêter la fonction Répète, appuyez une troisième fois sur **Repeat 1/All**.
Résultat: **RPT OFF** s'affiche.



Fonction répétition CD(A ↔ B)

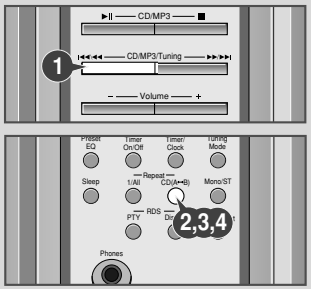
Quand vous choisissez la fonction répétition Repeat CD(A ↔ B), les morceaux que vous venez d'écouter sont rejoués cinq fois.

1 Appuyer sur la touche CD(▶II) (marche/pause).

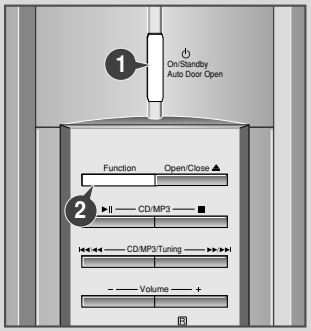
2 Appuyer sur la touche Repeat CD(A ↔ B).
Résultat: Les indications sont affichées START
Une indication clignote A ↔ B.
- Le moment A est sauvegardé en mémoire.

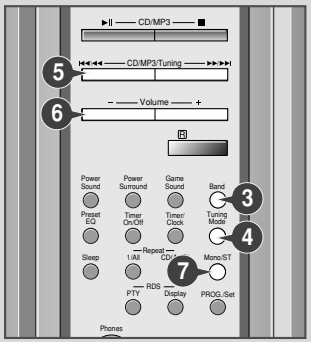
3 Appuyer sur la touche Repeat CD(A ↔ B).
Résultat:
- Le moment B est sauvegardé en mémoire.
- Les morceaux sélectionnés sont rejoués cinq fois.

4 À. la fin de la répétition des morceaux, appuyer sur Repeat CD(A ↔ B).



Recherchez et mémorisez les stations de radio





Vous pouvez mémoriser jusqu'à :

- ***15 stations en FM***
- ***8 stations en AM(MW)***
- ***7 stations en LW***

1 Appuyez sur **On/Standby** pour mettre la Digital Audio en marche. .

2 Sélectionnez la fonction **TUNER** en appuyant sur le bouton Function.

3 Sélectionnez la bande de fréquences souhaitée en appuyant de nouveau sur le bouton **BAND** ou sur la touche **BAND**.
Résultat : l'affichage correspondant apparaît :

- **FM** Modulation de Fréquence
- **AM(MW)** Ondes Moyennes
- **LW** Grandes Ondes

4

Pour rechercher une fréquence...	**appuyez sur le boutonTuning Mode...**
manuellement :	une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indication **MANUAL** apparaisse.
automatiquement :	une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indication **AUTO** apparaisse.

5 Recherchez la station à mémoriser :

- Appuyez sur les boutons **Tuning** ⏮/◀◀ ou ▶▶/⏭ situés sur la face avant du lecteur.
  ou
- En appuyant sur les touches **Tuning** ﹀ ou ﹀.

➢
- Pour balayer les fréquences plus rapidement, maintenez les touches Tuning ou appuyées.
- En mode automatique, la recherche peut s'arrêter sur une fréquence ne correspondant pas à une station radio. Il convient alors de relancer la recherche ou d'effectuer une recherche manuelle

6 Réglez le son :

- Appuyez sur les boutons **VOLUME +** ou **-** situés sur la face avant du lecteur.
  ou
- en appuyant sur les touches **VOL. +** ou **-**.

7 Sélectionnez le mode d'écoute mono ou stéréo en appuyant sur **Mono/ST**.
Résultat : l'affichage **ST** apparaît lorsqu'il est sélectionné.

8 Si vous ne voulez pas mémoriser la station trouvée, retournez à l'étape 4 pour en rechercher une autre.

Sinon, mémorisez-la comme suit :

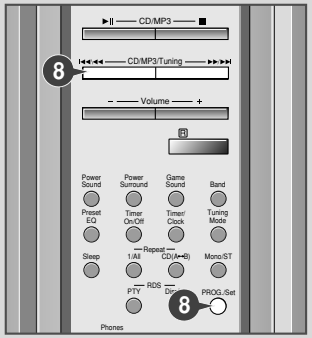
a Appuyez sur **PROG./Set**.
Résultat : le numéro du programme et **PROGRAM** s'affichent pendant quelques secondes.

b Appuyez sur les boutons **Tuning** ⏮/◀◀ et ▶▶/⏭ pour assigner un numéro de programme compris entre 1 et 15.

c Appuyez sur **PROG./Set** pour mémoriser la station de radio.
Résultat : l'indication **PROGRAM** disparaît et la station est mémorisée..

9 Pour mémoriser d'autres stations de radio, répétez les étapes 3 à 8.

➢ La fonction PROGRAM permet de remplacer une station par une autre avec le même numéro de programme.



Écoutez une station de radio

Vous pouvez écouter une station mémorisée ou toute autre station de votre choix.

1 Appuyez sur **On/Standby** pour mettre la mini chaîne en marche.

2 Sélectionnez la fonction TUNER en appuyant sur le bouton **Function** ou sur la touche.

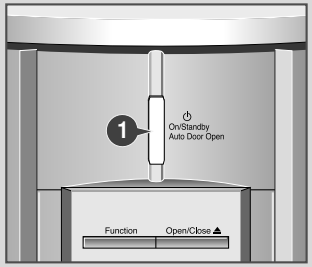
3 Appuyez de nouveau sur le bouton **Band** ou sur la touche **Band** pour choisir la bande de fréquences souhaitée.

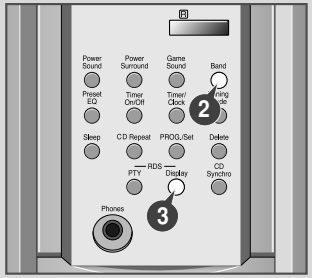
4 Pour sélectionner une station procédez comme suit:

Pour écouter...	**appuyez sur...**
Une station en mémoire	a Appuyer sur le bouton de réglage des stations jusqu'à ce que " **PRESET** " s'affiche. b TUNING ﹀ et ﹀ pour sélectionner l'émission de votre choix.
Une station différente	TUNING ﹀ et ﹀ jusqu'à l'affichage de la fréquence correcte de la station.

➢
- Appuyez une nouvelle fois sur **Tuning Mode** pour quitter la station mémorisée que vous aviez sélectionnée.

Tuner RDS & RDS EON





Le tuner de votre appareil intègre la fonction RDS (Radio Data System). Avec cette fonction le réglage des stations devient rapide et précis. Elle permet l'accès par le signal émit d'une station de radio FM RDS à de multiples informations, tels que la recherche automatique et l'identification de la station, l'affichage du nom réel de la station ainsi que de l'horloge. Ce tuner RDS est également équipé des fonctions PTY & EON permettant une recherche de station par genre parmi 30 types d'émission préréglées et la mise à jour des fréquences alternatives.

1 Appuyez sur le bouton **On/Standby** pour mettre la micro chaîne en marche.

2 Sélectionnez une station de radio FM.
- Reportez-vous à la méthode de recherche et de mémorisation en page 24.
- Les indications de fréquence FM apparaissent dans l'afficheur.
- Si la station de radio reçue transmet des informations RDS, l'indication "RDS" apparaît dans l'afficheur.

3 Appuyez sur le bouton **RDS Display** pour sélectionner le mode RDS désiré.
- A chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le mode RDS défile de la façon suivante.

PS NAME → RT → CT → Current FM frequency

☛ La fonction RDS est disponible uniquement en FM.

➢ **Descriptions des fonctions RDS**

1. PTY (Program Type) : affiche le type du programme actuellement diffusé.
2. PS NAME (Program Service Name) : affiche le nom de la station (8 caractères).
3. RT (Radio Text) : Décode le texte transmis par une station (s'il y en a un) et il est composé au maximum de 64 caractères.
4. CT (Clock Time) : Décode l'horaire transmis par la fréquence FM.

➢ Certaines stations ne transmettent pas d'informations PTY, RT ou CT et donc elles ne seront pas affichées dans tous les cas.

5. TP (Traffic Program) : Indique que la station choisie est capable de transmettre des informations sur la circulation.
6. TA (Traffic Announcement) : Indique que la recherche de stations diffusant des annonces d'informations sur la circulation routière est en cours.
7. EON (Enhanced Other Networks Information) : permet l'accès à d'autres réseaux de services d'informations et la mise à jour des fréquences alternatives.

Fonctions d'affichage du RDS

À propos du mode "PS" (Affichage du nom de la station) :

Affiche le nom de la station en cours d'écoute.

Appuyez sur le bouton **RDS Display** pour sélectionner le mode PS NAME.
- L'indication "**PS NAME**" apparaît dans l'afficheur.
- Si une information PS est reçue, le nom réel de la station (EUROPE 1, RTL 2, BBC, etc...) apparaît dans l'afficheur.
- Si aucune information PS n'est reçue, la fréquence d'émission de la radio est affichée.

☛ Même si le mode PS n'est pas activé à l'aide du bouton RDS Display l'affichage du nom de la station sera toutefois activé.

À propos du mode "RT" (Informations diffusées par la station):

Affiche un texte envoyé par la station en cours d'écoute.

Appuyez sur le bouton **RDS Display** pour sélectionner le mode RT MODE.
- L'indication "**RT**" apparaît dans l'afficheur.
- Si une information RT est reçue, celle-ci apparaît dans l'afficheur.
- Si aucune information RT n'est reçue, l'indication "NO RT" apparaît dans l'afficheur.

À propos du mode "CT" (Horloge)

Règle l'horloge de la fonction RDS à l'heure envoyée par la station en cours d'écoute.

Appuyez sur le bouton **RDS Display** pour sélectionner le mode CT MODE.
- Les informations "**CT**" ont besoin d'environ 2 minutes pour être décodées et donc l'horloge n'est pas immédiatement disponible.
- Si des informations CT ne sont pas disponibles, "**NO CT**" s'affiche.

Recherche par type de programme

- ***L'information PTY est composée d'un symbole d'identification lequel vous aide à reconnaître le type de programme selon chaque station FM.***
- ***Les 30 informations PTY suivantes, apparaissent dans l'afficheur en appuyant sur le bouton PTY.***

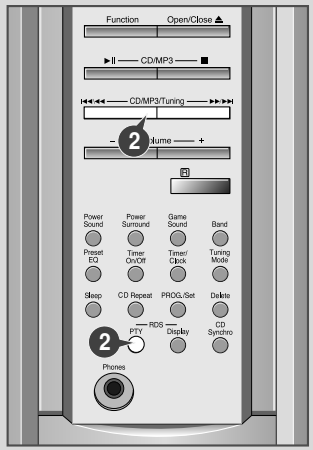
Display	Type du programme
NEWS	• Actualités incluant un compte rendu et un débat
AFFAIRS	• Différent sujet incluant un incident en cours, un documentaire, un débat et une analyse.
INFO	• Informations incluant les poids et mesures, les prévisions, des rapports, des informations médicales, différents sujets concernant les consommateurs, etc...
SPORT	• Informations sportives
EDUCATE	• Éducation
DRAMA	• Dramatique et série/feuilleton radiophonique, etc...
CULTURE	• Culture nationale ou régionale incluant les problèmes religieux, science sociale, langue, théâtre, etc...
SCIENCE	• Sciences naturelle et technologique
VARIED	• Autres, discours, programme de divertissements (Quiz, jeux), interview, comédie, jeu satirique, etc...
POP M	• Musique pop
ROCK M	• Musique rock
M.O.R.M	• Musique d'ambiance & occasionnellement pièce ou concert lyriques
LIGHT M	• Musique classique & instrumentale et chants
CLASSIC	• Grande musique classique - orchestration, musique instrumentale et de chambre & opéra
OTHER M	• Autres musiques - jazz, Rythm & Blues, country, etc...
WEATHER	• Temps
FINANCE	• Finance
CHILDREN	• Programmes pour enfants
SOCIAL A	• Affaires socials
RELIGION	• Religion
PHONE IN	• Nouvelles
TRAVEL	• Voyages
LEISURE	• Loisirs
JAZZ	• Musique Jazz
COUNTRY	• Musique Country
NATIONAL	• Musique nationale
OLDIES	• Musique du passé
FOLK M	• Musique Folk
DOCUMENT	• Documentaires
TEST	• Test d'alerte

<u>À Propos de la recherche "PTY" (Recherche par type)</u>

1 Recherchez une station FM qui transmet en PTY MODE.
- Reportez-vous à la méthode de recherche et de mémorisation en page 24.
- Si la station de radio reçue transmet des informations RDS, l'indication "RDS" s'allume dans l'afficheur.

2 Appuyez sur le bouton **PTY**.
- Les programmes PTY MODE (NEWS, AFFAIRS, etc...) apparaissent dans l'afficheur.
- Appuyez sur le bouton **Tuning** ⏮/◀◀ ou ▶▶/⏭ pour sélectionner le programme PTY désiré.

➢
- Si la station sélectionnée ne transmet aucune information PTY, l'indication "NO PTY" s'allume dans l'afficheur.
- Lorsque le mode PTY MODE est sélectionné (l'indication PTY MODE apparaît dans l'afficheur), appuyez une nouvelle fois sur le bouton PTY pour passer du mode de recherche PTY SEARCH en mode de recherche automatique des stations.
- Si une station qui transmet en PTY MODE a été trouvée pendant la recherche automatique celle-ci est automatiquement interrompue.
- Si le PTY MODE n'a pas été trouvé, la recherche retourne à la fréquence de la station de départ et la recherche PTY SEARCH est suspendue.



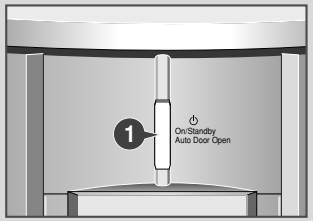
Programmez la minuterie pour une écoute

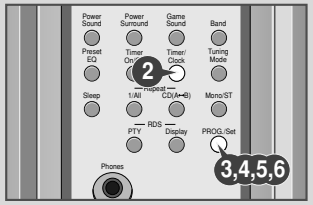
La minuterie (Timer) permet de mettre en marche et/ou d'arrêter la mini chaîne à des horaires prédéfinis.

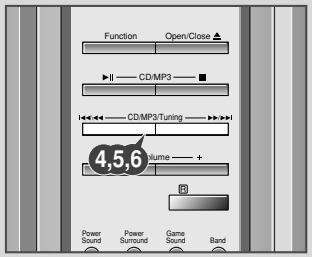
Exemple : vous souhaitez vous réveiller en musique tous les matins.

Pour effectuer une programmation, il est impératif de régler l'horloge au préalable.

☛
- Vous disposez de dix secondes entre chaque étape pour continuer la procédure.
- Passé ce délai, vous devez tout recommencer.







1 Appuyez sur **On**/**Standby** pour mettre la mini chaîne en marche.

2 Appuyez trois fois sur le bouton **Timer**/**Clock** jusqu'à ce que l'indication TIMER apparaisse.

3 Appuyez sur le bouton **PROG./Set**.
Résultat : **ON TIME** apparaît dans l'afficheur (à la place des symboles de l'égaliseur) pendant un instant, suivi éventuellement d'une heure déjà programmée ; vous pouvez programmer l'heure de début d'écoute.

4 Programmez le début de l'écoute.
a Réglez les heures en appuyant sur les boutons **TUNING** ⏮/◀◀ et ▶▶/⏭ .

b Appuyez sur **PROG./Set**.
Résultat : les minutes clignotent.

c Réglez les minutes en appuyant sur les boutons **TUNING** ⏮/◀◀ et ▶▶/⏭ .

d Appuyez sur **PROG./Set**.

Résultat : **OFF TIME** apparaît dans l'afficheur (à la place des symboles de l'égaliseur) pendant un instant, suivi éventuellement d'une heure déjà programmée; vous pouvez programmer l'heure de fin d'écoute.

5 Programmez l'heure de fin d'écoute.
a Réglez les heures en appuyant sur les boutons **TUNING** ⏮/◀◀ et ▶▶/⏭ .

b Appuyez sur **PROG./Set**.
Résultat : les minutes clignotent.

c Réglez les minutes en appuyant sur les boutons **TUNING** ⏮/◀◀ et ▶▶/⏭ .

d Appuyez sur **PROG./Set**.

Result: Résultat : **VOL XX** apparaît dans l'afficheur. (**XX** correspond au volume précédemment réglé).

6 Appuyez sur les boutons **Tuning** ⏮/◀◀ et ▶▶/⏭ pour ajuster le niveau de volume, puis appuyez sur **PROG./Set**.

Résultat : la fonction à sélectionner s'affiche.

7 Appuyez sur les boutons **Tuning** ⏮/◀◀ et ▶▶/⏭ pour sélectionner la source utilisée lors du déclenchement automatique.

si vous sélectionnez...	vous devez également...
TUNER (radio)	**a** Sélectionnez les bandes de fréquences FM, MW ou LW en appuyant sur les boutons TUNING ⏮/◀◀ et ▶▶/⏭ . **b** Appuyez sur **PROG./Set**. **c** Sélectionnez la station mémorisée en appuyant sur les boutons **TUNING** ⏮/◀◀ et ▶▶/⏭ .
CD (disque compact)	Chargez un ou plusieurs disques compacts.
MP3	Charge d'une carte à puce

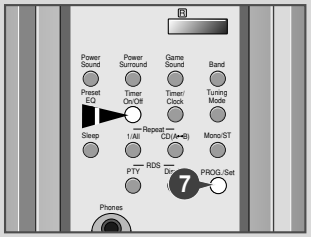
8 Appuyez sur **On**/**Standby** pour mettre la mini chaîne en attente.

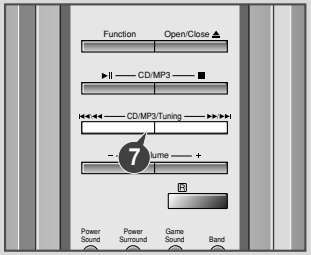
Résultat : 🕘 apparaît en bas à gauche de l'heure, indiquant que la minuterie reste activée. La mini chaîne se mettra en marche et se replacera en attente aux horaires indiqués.

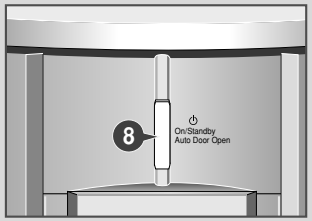
➢ Si les horaires de début et de fin d'écoute sont identiques, le mot ERROR apparaît et vous devez recommencer la programmation en changeant les heures.

➢ **Minuterie On**/**Off**

- Appuyez sur la touche **Timer On**/**Off** pour faire apparaître et disparaître alternativement l'indication " 🕘 "
- En appuyant un certain temps sur la touche Minuterie, vous pouvez changer le mode actuel en mode Contrôle MINUTERIE et vous pouvez maintenant régler les fonctions désirées. (ON TIME, OFF TIME, VOLUME etc.).
- Utilisez cette touche pour déclencher ou effacer la minuterie.







Programmez la mise en veille automatique

Vous pouvez programmer la mise en veille automatique de votre mini chaîne.

Exemple : vous souhaitez vous endormir en écoutant la radio.

1 Appuyez sur **Sleep**.

Résultat : l'affichage suivant apparaît :

SLEEP 90 MIN

2 Appuyez de nouveau sur Sleep pour définir le temps de fonctionnement restant avant la mise en veille automatique :

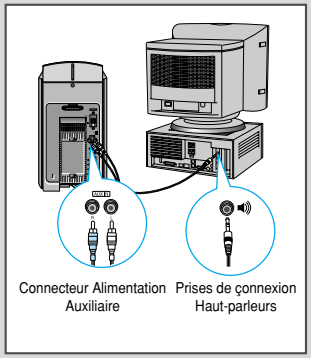
90 MIN → 60 MIN → 45 MIN → 30 MIN → 15 MIN → OFF

➢ À tout moment, vous pouvez :

- vérifier le temps restant en appuyant sur **Sleep**
- modifier le temps restant en répétant les étapes 1 et 2

3 Pour annuler la mise en veille automatique, appuyez sur Sleep autant de fois que nécessaire jusqu'à la sélection de OFF et la disparition de la mention **SLEEP** de l'afficheur.

Son Jeu



You can enjoy various background sounds of PC games depending on genres of the games.

Touche Game Sound (Son Jeu)

Appuyez sur la touche **Game Sound** (Son Jeu).

- Appuyez sur la touche pour choisir alternativement SHOOTING ➔ R.P.G ➔ RACING ➔ BATTLE ➔ ADVENTURE.

Connexion à l'ordinateu

1 Branchez la borne Connecteur Haut-parleur de votre ordinateur et les connecteurs Source auxiliaire de votre Digital Audio.

2 Sélectionnez la fonction AUX sur votre Digital Audio.

3 Exécutez le jeu que vous désirez sur votre ordinat.

4 Appuyez sur la touche **Game Sound** de votre Digital Audio et sélectionnez le genre selon le jeu que vous avez sélectionné.

➢ Exemple) Vous pouvez doublez votre plaisir en jouant en mode Battle (Bataille) avec Star Craft, en mode Racing (Course) avec Car Racing, en mode Shooting (Tir) avec Gallog, en mode RPG avec Final Fantasy, et en mode Adventure (Aventure) avec Tomb Radar.

Modifiez le son d'ambiance

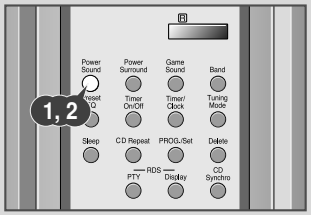
Votre chaîne est équipée d'un égaliseur de fréquences qui règle les graves et les aigus, vous permettant ainsi de choisir le type de son le plus approprié à vos goûts et au genre musical que vous écoutez.

Appuyez sur le bouton **Preset EQ** pour sélectionner une des quatre programmations proposées, à raison d'une sélection par pression.

Pour obtenir un son ...	**Sélectionnez ...**
adapté aux variétés	POP
adapté à la musique rock	ROCK
adapté à la musique classique	CLASSIC

Résultat : l'affichage correspondant apparaît.

Power Sound/Power Surround

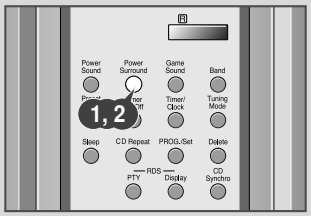


Power Sound

Power Sound vous permet d'amplifier les sons de hauteur élevée et basse comme les sons originaux et ils vous permet de reproduire des sons plus rythmiques et plus délicats à des hauteurs élevées, et des sons plus purs et dynamiques à des hauteurs plus basses en fournissant une impression de profondeur et de vivant.

1 Appuyer sur le bouton **Power Sound** sur le panneau d'avant.

2 Appuyer sur **Power Sound** de nouveau pour annuler cette fonction.



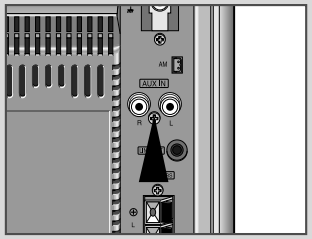
Power Surround

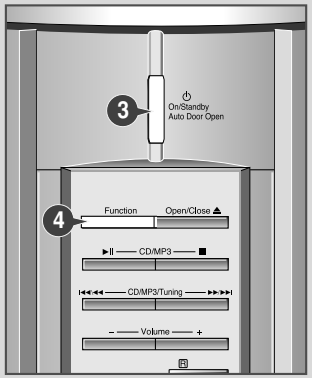
Le système Power Surround vous permet de vous sentir au concert même dans une petite pièce..

1 Appuyer sur le bouton **Power Surround** sur le panneau d'avant.

2 Appuyer sur **Power Surround** de nouveau pour annuler cette fonction.

Écoutez une source externe





L'entrée auxiliaire permet de profiter des qualités sonores de votre chaîne pour écouter le son provenant d'un autre appareil.

Exemple :

- ***un téléviseur***
- ***un lecteur de disque vidéo***
- ***une platine cassette DAT ou DCC***
- ***un magnétoscope Hi-Fi stéréo.***

☛ Pour effectuer le branchement, l'appareil externe doit être équipé d'une sortie audio. Vous devez aussi vous munir d'un cordon de connexion de type RCA.

1 Mettez la chaîne en attente et débranchez-la du secteur avant d'effectuer la connexion avec l'autre appareil (l'appareil externe doit aussi être débranché du secteur).

2 Connectez le cordon audio à l'arrière de la chaîne de la manière suivante.

- Pour obtenir une meilleure qualité de son, il est important de ne pas inverser les canaux gauche et droit.

Branchez la fiche CINCH ...	sur la prise marquée ...
rouge	R (droite).
blanche	L (gauche).

3 Appuyer sur **On/Standby** pour le mettre en marche.

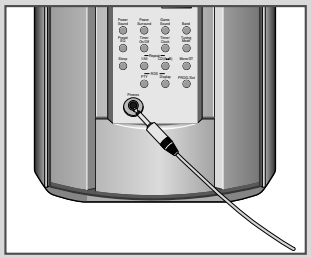
4 Appuyez sur le bouton Function.
Résultat : l'affichage AUX apparaît.

5 Réglez le son à votre convenance :

- volume sonore
- égaliseur

Exemple : avec un magnétoscope Hi-Fi stéréo, vous pouvez ainsi regarder un film et profiter du son stéréo comme si vous étiez dans une salle de cinéma.

Connectez un casque



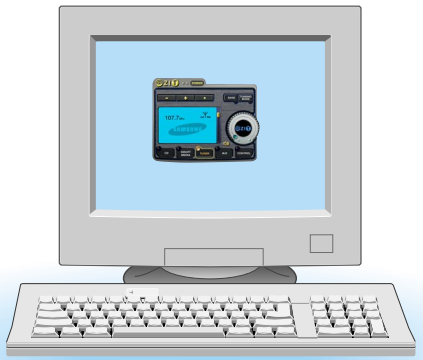
Vous pouvez connecter un casque à votre chaîne pour ne pas perturber votre entourage. Une prise mini-jack de 3,5 mm ou un adaptateur approprié est nécessaire.

Branchez le casque dans la prise PHONES située sur la façade de l'appareil.
Résultat : le son est émis par le casque et les haut-parleurs sont coupés.

☛ L'écoute prolongée à volume élevé avec un casque présente des dangers pour le système auditif.

Quand vous utilisez GUI (Interface Graphique Utilisateur) sur votre ordinateur.

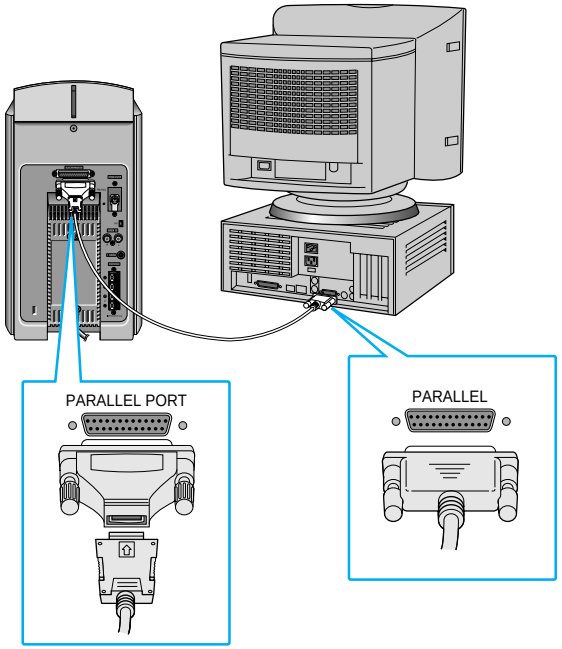
Nous recommandons d'avoir un ordinateur avec Pentium 120MHz o supérieur pour permettre le fonctionnement normal de GUI. Un système avec moins de 120MHz pourrait ne pas permettre un fonctionnement normal de GUI.



Branchement de Digital Audio à votre ordinateur

Installez le logiciel de contrôle fourni avec votre Digital audio sur votre ordinateur, et branchez Digital audio à l'ordinateur. Vous pourrez ainsi contrôler les fonctions de Digital audio sur votre ordinateur.

➢
- Votre ordinateur doit posséder un port parallèle pour utiliser normalement les fonctions de GUI (Graphic User Interface) de votre Digital audio.
- Si votre ordinateur ne possède pas de port parallèle pour brancher Digital audio, contactez le revendeur de votre ordinateur.



Branchez un câble parallèle entre Digital audio et votre ordinateur.

Installation du Programme GUI sur votre ordinateur

Pour exécuter le logiciel PC Audio GUI (Graphic User Interface), vous devez installer sur votre ordinateur le logiciel contenu dans le CD-ROM fourni avec votre Digital audio.

➢ Pour installer et utiliser correctement le logiciel, nous recommandons que votre ordinateur supporte :

- Pentium 120MHz ou supérieur ;
- Windows 95/98
- port parallèle supportant ECP
- lecteur de CD-ROM

Initialisation du logiciel.

Vérifiez et installez le mode imprimante de votre ordinateur pour utiliser normalement les fonctions GUI.

1	Allumez votre ordinateur.
2	Quand l'écran de test de la mémoire vive s'affiche, appuyez sur la touche F2 ou sur la touche DEL pour vous déplacer dans l'écran d'installation.
3	Déplacez-vous de l'écran réglage périphériques à installation port imprimante.
4	Réglez le port imprimante sur le mode ECP.
5	Mémorisez les données et réinitialisez votre ordinateur.

Installation du Programme GUI sur votre ordinateur(suite)

1 Introduisez le CD du logiciel fourni avec votre Digital audio dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur et appuyez sur la touche "**Next**" à l'écran.

- Le logiciel d'installation de GUI sera automatiquement exécuté.
- Si le logiciel n'est pas automatiquement exécuté, cherchez et double-cliquez sur "setup.exe" dans votre système de recherche de fichiers.

2 Vérifiez que le chemin d'installation a été correctement réglé.

- Si vous souhaitez installer le logiciel dans un autre répertoire, cliquez sur la touche "**Browse**" et sélectionnez-en un autre..

3 Quand vous avez terminé la procédure d'installation cliquez sur la touche "**Finish**" .

- L'icône sera automatiquement créée.

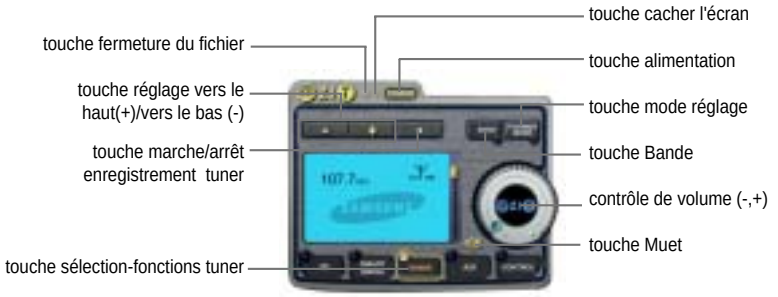
➢ Si vous souhaitez télécharger le modèle supérieur de GUI quand votre ordinateur contient déjà une version ancienne, vous devez effacer l'ancienne version avant de commencer à installer la nouvelle version sur votre ordinateur.

Utilisations des fonctions GUI sur votre ordinateur

Utiliser une autre application pendant l'exécution d'une des fonctions de GUI (Graphic User Interface) peut diminuer la vitesse d'exécution.

Fonctionnement du Tuner

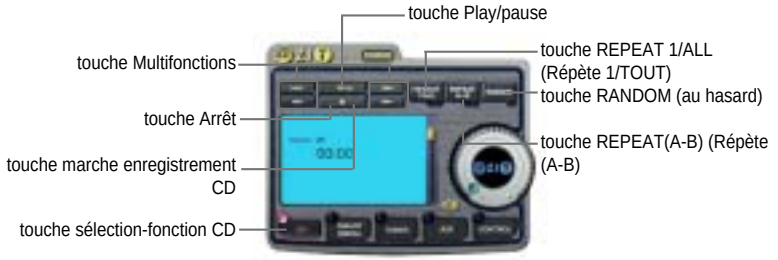
➢ Pour plus de détails sur les fonctions du TUNER, voir pages 24~29.



- Si vous sélectionner une fonction de GUI sur votre ordinateur quand le système principal de NA-CP50 a été réglé sur Tuner, vous ne pouvez exécuter cette fonction. Sélectionnez d'abord CD sur le système principal.
- AM(MW)/LW, les parasites de votre ordinateur peuvent influence les bandes de fréquence des antennes quand vous exécuter GUI. Installez votre ordinateur le plus loin possible des antennes.

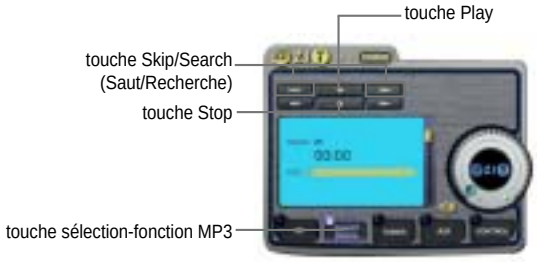
Fonctionnement du CD

➢ Pour plus de détails sur les fonctions du CDTUNER, voir pages



Fonctions MP3

➢ Pour plus de détails sur les fonctions MP3, voir pages 52~54.

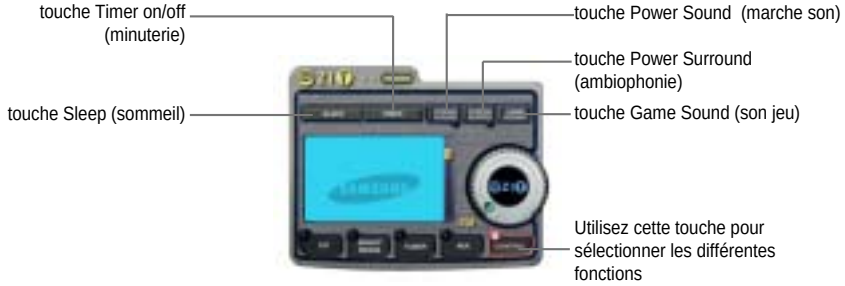


Fonctions AUX

➢ Pour plus de détails sur les fonctions AUX, voir page 34.

Fonctions de contrôle

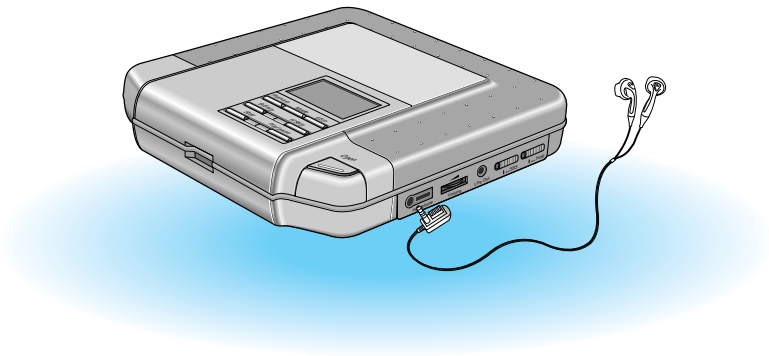
➢ Pour contrôler les différentes fonctions, voir pages 30~33.



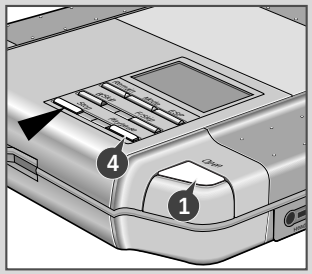
➢ **L'horloge et la minuterie peuvent être réglées uniquement par le système principal**

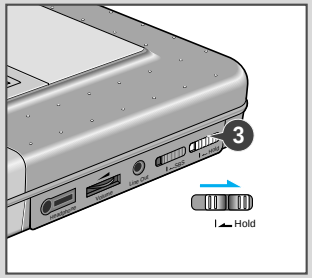
Lecteur CD

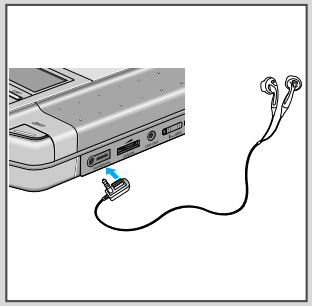
MCD-M500N



Si vous voulez écouter de la musique sur votre Lecteur CD







Vous pouvez écouter une station de radio préréglée de la façon suivante :

1 Appuyez sur la touche Ouvre pour ouvrir le volet de votre lecteur CD et introduisez un disque.
- Placez le côté imprimé du disque vers le haut.

2 Branchez l'écouteur à votre lecteur CD.
- Insérez l'écouteur dans le jack de votre lecteur CD.

3 Poussez le commutateur Hold en position de blocage.

4 Appuyez sur la touche Lecture/Pause.
- La lecture du disque que vous avez introduit commence.

➢
- Si vous voulez arrêter la lecture, appuyez sur la touche **Stop**.
- Si vous appuyez sur la touche **Stop**, votre lecteur CD s'éteint.

➢
- En cas de vibrations ou de choc sur votre lecteur CD pendant la lecture d'un disque, le lecteur s'arrête et reprend la lecture après 4 ~ 5 secondes.

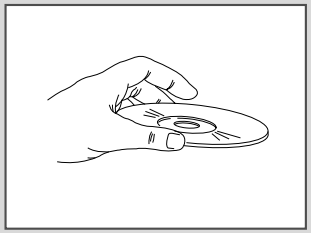
A propos du disque compact

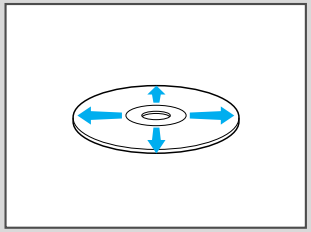
Ne passez pas vos doigts sur la surface des disques.
- La face argentée (sans étiquette) est la face de lecture.

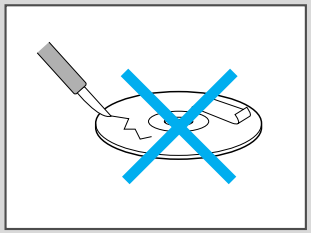
Nettoyage des disques.
- Ne frottez pas sur la surface des disques. Si nécessaire, passez délicatement sur la surface avec un chiffon souple dans la direction des flèches comme sur la figure.

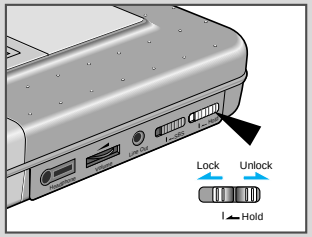
Ne collez pas d'étiquette sur la face de lecture.
- Ne rayez pas ou n'écrivez pas sur les faces des disques.

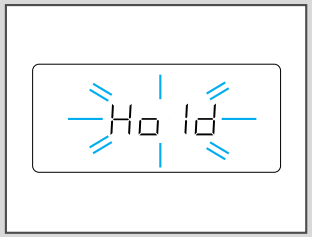
Ne nettoyez pas la surface des disques avec des nettoyants utilisés pour les disques LP ou avec d'autres matériels antistatiques.











Blocage

Poussez le commutateur **Hold** sur la position Blocage (Lock).

- Utilisez cette fonction de blocage dans une des situations suivantes :
  - Si vous mettez le commutateur Hold en position de blocage pendant la lecture d'un disque, le fonctionnement ne change pas même si vous appuyez par erreur sur une autre touche.

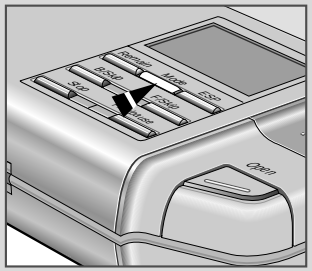
☛ Quand vous transportez votre lecteur CD, réglez le commutateur sur Blocage. Cela évitera que votre lecteur CD s'éteigne par erreur. (C'est aussi utile pour économiser les piles.)

➢

- Les commutateurs Hold de l'appareil principal fonctionnent de la manière suivante:

Commutateur Hol	Fonctionnement/Non-fonctionnement
Appareil principal	Appareil principal
Déblocage	Fonctionne
Blocage	Ne fonctionne pas

- Quand le commutateur Hold de l'appareil principal est bloqué, 'Hold' clignote sur le panneau et aucune opération n'est



Pour répéter seulement une chanson

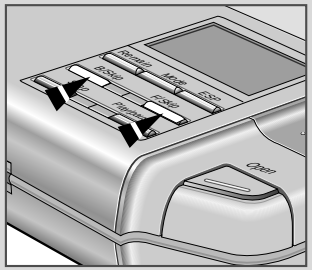
Appuyez sur la touche **Mode**.

- Appuyez une fois sur la touche pour sélectionner "REP 1".
- Vous pouvez sélectionner REP1 ➔ REP ALL (Répéter tout) ➔ RANDOM (Répéter au hasard) ➔ CLEAR (Annuler) alternativement avec cette touche.

Pour répéter toutes les chansons

Appuyez encore une fois sur la touche.

- Appuyez sur la touche pour sélectionner "REP ALL" (Répéter tout).
- Vous pouvez sélectionner REP1 ➔ REP ALL (Répéter tout) ➔ RANDOM (Répéter au hasard) ➔ CLEAR (Annuler) alternativement avec cette touche.



Pour répéter une chanson sélectionnée au hasard

Appuyez encore une fois sur la touche.

- Appuyez sur la touche pour sélectionner "RANDOM" (Répéter au hasard).
- Appuyez sur la touche **B/Skip** ou **F/Skip** pour sélectionner et répéter une chanson.
- Vous pouvez sélectionner REP1 ➔ REP ALL (Répéter tout) ➔ RANDOM (Répéter au hasard) ➔ CLEAR (Annuler) alternativement avec cette touche.

Pour annuler la fonction Repeat (Répéter)

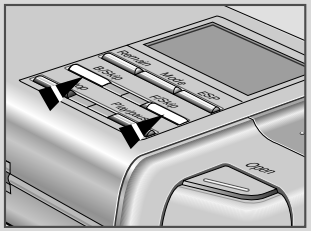
Appuyez de nouveau sur la touche **Mode**.

- Appuyez sur la touche pour annuler "RANDOM."
- La fonction Repeat sera annulée.

Sélection de chanson

Appuyez rapidement sur la touche B/Skip ou F/Skip au milieu de la lecture d'un disque.

- Appuyez rapidement sur la touche F/Skip pour écouter la chanson qui suit la chanson que vous écoutez en ce moment. Appuyez rapidement sur la touche B/Skip pour écouter la chanson qui précède la chanson que vous écoutez en ce moment.



Recherche à grande vitesse

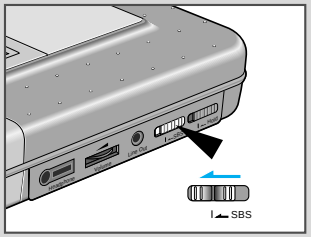
Maintenez appuyée la touche B/Skip ou F/Skip au milieu de la lecture d'un disque.

- Maintenez appuyée la touche F/Skip pour passer en avant les chansons. Maintenez appuyée la touche B/Skip pour passer en arrière les chansons.
- Arrêtez d'appuyer pour écouter normalement la chanson recherchée.

Fonction SBS

Allumez l'interrupteur SBS.

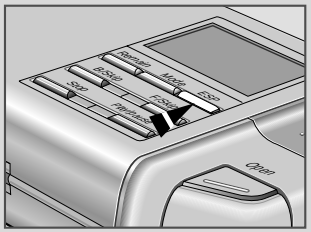
- Allumez la touche SBS pour exalter un son plus dynamique.



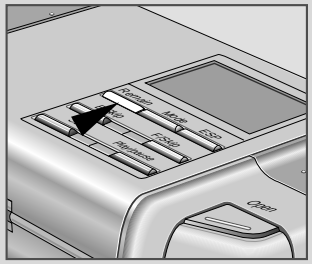
Fonction ESP

Appuyez sur la touche ESP pour sélectionner le mode ESP.

- La fonction ESP vous permet d'écouter un son normal même en cas de choc ou de vibrations.



Fonction Remain (Indication du temps restant)



Appuyez sur la touche **Remain**.

- Vous pouvez sélectionner

TRACK REMAIN → TOTAL REMAIN → CANCEL

alternativement avec cette touche.

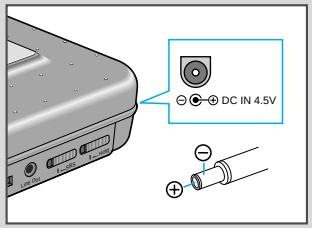
Pour voir le temps restant de la chanson que vous écoutez
Appuyez sur la touche **Remain**.

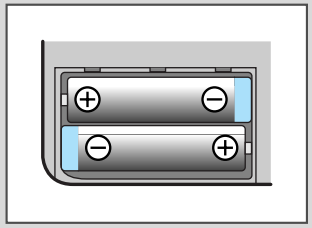
- Le temps restant de la chanson que vous écoutez s'affiche.

Pour voir le temps restant de toutes les chansons
Appuyez une autre fois sur la touche Remain.

- Le temps restant de toutes les chansons s'affiche.

A propos de l'alimentation





Quand vous utilisez un convertisseur AC

- Branchez un convertisseur AC avec DC5V et 0.6 A en faisant attention à l'orientation des extrémités + et – comme montré sur la figure suivante.

➢ Si vous avez besoin d'un convertisseur AC, contactez le revendeur où vous avez acheté votre appareil.

Quand vous utilisez les piles

- Ouvrez le couvercle du compartiment des piles et introduisez deux piles AA dans le compartiment.
- Remettez ensuite en place le couvercle.

➢ Quand vous n'utilisez pas les piles, gardez-les de côté pour les protéger contre la corrosion provoquée par des pertes.

- Nous recommandons d'utiliser des piles alcalines ou rechargeables.

Lecteur MP3

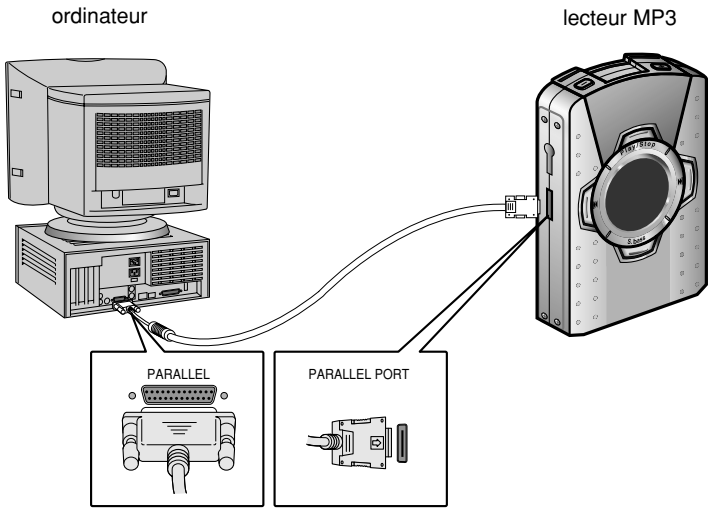
MY-MP200

Connexion à un ordinateur

En suivant les points ci-dessous, vous préparez votre Digital Audio pour télécharger les fichiers MP3.

1. Branchez le lecteur MP3 à un ordinateur en utilisant un câble parallèle.

2. Branchez les fiches du lecteur MP3 et de l'ordinateur à une prise de courant.



➢
- Pour télécharger un fichier MP3 sur votre lecteur MP3, le port parallèle doit être disponible sur votre ordinateur.
- Si une imprimante est branchée au port parallèle de votre ordinateur, débranchez-la temporairement pour brancher votre lecteur MP3.
- Si votre ordinateur ne possède pas de port parallèle, contactez le revendeur chez qui vous avez acheté votre ordinateur et demandez l'installation d'un port parallèle.
- **Pour de meilleurs résultats, votre système doit être de la manière suivante :**

  - Pentium 90MHz o supérieur
  - Window 95/98
  - Au moins 20MB d'espace sur le disque dur
  - Port parallèle supportant ECP ou bidirectionnel
  - lecteur CD-ROM
  - 32Mo de mémoire vive ou plus

Pour installer le logiciel sur votre ordinateur

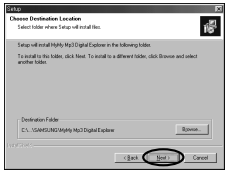
L'ordinateur doit être réglé de la manière suivante.

1) Allumez votre ordinateur.
2) Pendant le test de la mémoire vive, appuyez sur la touche F2 ou sur la touche DEL pour entrer l'écran d'installation.
3) Déplacez-vous de l'écran réglage périphériques à installation port imprimante.
4) Réglez le port imprimante sur le mode ECP.
5) Mémorisez les données et réinitialisez votre ordinateur.

☛ Contrôlez le menu "options environnement" de l'appareil et réglez sur le mode ECP.
• Voir page 50.

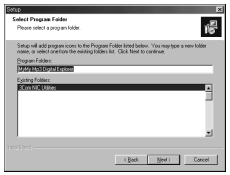
Pour télécharger des fichiers MP3 sur votre lecteur MP3, vous devez installer sur votre ordinateur les logiciels contenus dans le CD-ROM fournis.

• Ce logiciel ne sera pas installé normalement selon le type de votre ordinateur su la version 4.01 ou supérieure de MS EXPLORER n'est pas installée. Installez-la avec le CD-ROM fourni et via Internet.



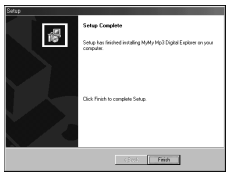
1 1 Introduisez le disque du logiciel dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur et cliquez sur la touche "Next".

- Le logiciel d'installation du lecteur MP3 s'exécute automatiquement.
- Si l'installation ne démarre pas automatiquement, trouvez le fichier "setup.exe" en utilisant le système de recherche de fichier, puis double-cliquez sur celui-ci pour démarrer le programme.
- Pour l'installer dans un autre répertoire, utilisez la touche Browse pour le sélectionner.



2 Contrôlez le chemin de l'icône et appuyez sur la touche "**Next**".

- Une icône sera automatiquement créée.



3 Après avoir terminé l'installation, cliquez sur la touche "**Finish**" pour sortir du programme d'installation.

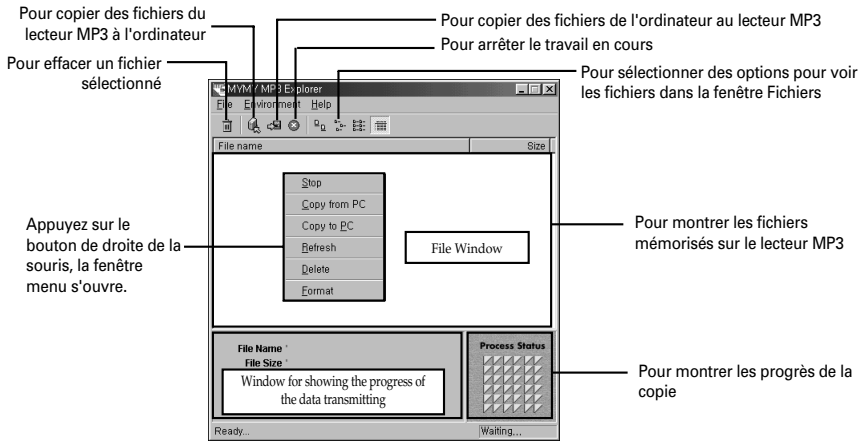
➢ Conservez avec soin le CD fourni. Si vous le perdez, ou si vous voulez obtenir la dernière version, vous devez le télécharger sur le site Internet suivant :

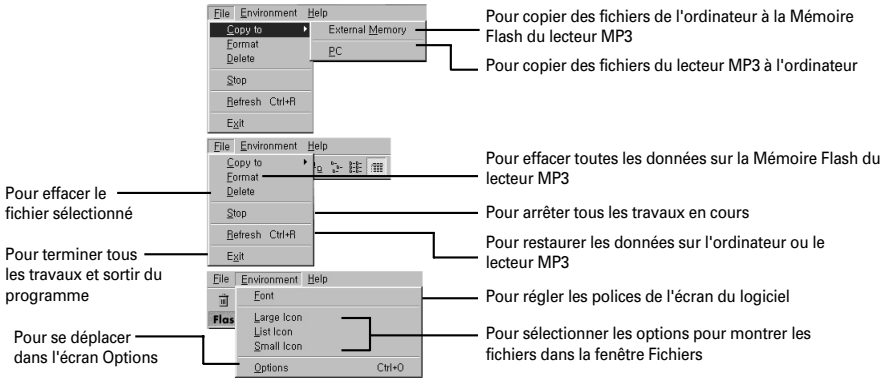
MP3 Player Internet Site
http://www.wingo.co.kr

Utilisation du logiciel MP3

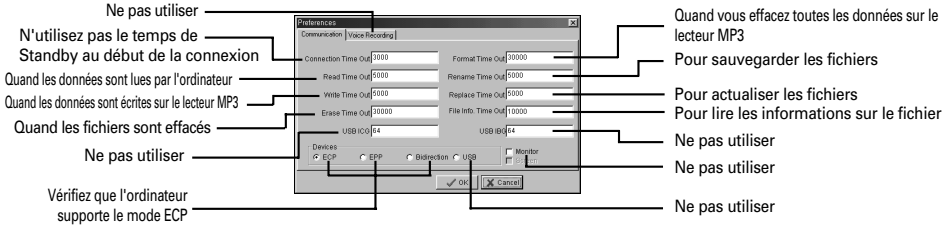
☛ ◆ ***Quand le lecteur MP3 est éteint et le câble de connexion est débranché pendant l'utilisation du logiciel, une erreur fatale peut se produire. En cas d'erreur, éteignez le lecteur MP3 et allumez-le de nouveau, effectuez les branchements corrects et exécutez le logiciel.***

◆ ***Si vous arrêtez ce logiciel pendant le téléchargement d'un fichier, une erreur peut se produire. Sélectionnez le menu "REFRESH" pour initialiser le logiciel et reconnectez la communication.***


Pour copier des fichiers du lecteur MP3 à l'ordinateur
Pour effacer un fichier sélectionné
Pour copier des fichiers de l'ordinateur au lecteur MP3
Pour arrêter le travail en cours
Pour sélectionner des options pour voir les fichiers dans la fenêtre Fichiers
MVM / MP3 Explorer
File Environment Help
File name
Size
Stop
Copy from PC
Copy to PC
Refresh
Delete
Format
File Window
File Name
File Size
Window for showing the progress of the data transmitting
Process Status
Ready...
Waiting...
Appuyez sur le bouton de droite de la souris, la fenêtre menu s'ouvre.
Pour montrer les fichiers mémorisés sur le lecteur MP3
Pour montrer les progrès de la copie


File Environment Help
Copy to
Format
Delete
Stop
Refresh Ctrl+R
Exit
External Memory
PC
Pour copier des fichiers de l'ordinateur à la Mémoire Flash du lecteur MP3
Pour copier des fichiers du lecteur MP3 à l'ordinateur
Pour effacer toutes les données sur la Mémoire Flash du lecteur MP3
Pour effacer le fichier sélectionné
Pour arrêter tous les travaux en cours
Pour restaurer les données sur l'ordinateur ou le lecteur MP3
Pour terminer tous les travaux et sortir du programme
Font
Large Icon
List Icon
Small Icon
Options Ctrl+O
Pour régler les polices de l'écran du logiciel
Pour se déplacer dans l'écran Options
Pour sélectionner les options pour montrer les fichiers dans la fenêtre Fichiers

* **Communication:** en cas d'erreur, réglez le "Temps de Standby" (Unité : milliseconde (1 sec. = 1000 millisecondes)



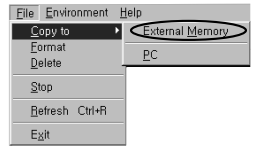
Quand vous transférez les fichiers de l'ordinateur au lecteur MP3

1 Double-cliquez sur l'icône “MP3 Player Explorer” pour exécuter le programme.

2 choisissez la commande "External Memory" dans la commande "Copy to". Sinon, appuyez sur la touche sur l'écran.

3 Dans la fenêtre de l'ordinateur, choisissez le menu "Fichiers" en cliquant sur le bouton de gauche de la souris en en utilisant la touche Ins.

4 Appuyez sur la touche OPEN sur l'écran.

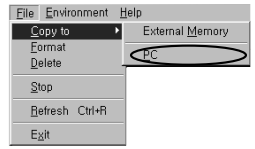


Quand vous transférez les fichiers du lecteur MP3 à l'ordinateur

1 Dans la fenêtre du lecteur MP3, choisissez le menu "Fichiers" en cliquant sur le bouton de gauche de la souris en en utilisant la touche Ins.

2 choisissez la commande "Flash Memory" dans la commande "Copy to". Sinon, appuyez sur la touche sur l'écran.

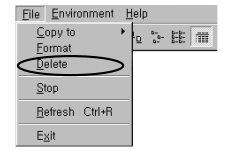
3 Dans la fenêtre de l'ordinateur, choisissez le menu "Répertoire". Appuyez sur la touche "SAUVE".



Quand vous effacez des fichiers

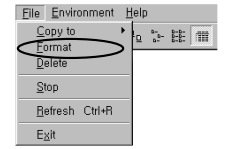
1 Dans la fenêtre du lecteur MP3, choisissez le menu "Fichiers" en cliquant sur le bouton de gauche de la souris en en utilisant la touche Ins.

2 choisissez la commande "Efface" dans le menu Fichier. Sinon, appuyez sur la touche sur l'écran.



Quand vous effacez tous les fichiers du lecteur MP3

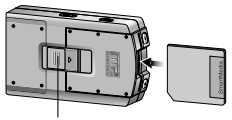
1 Choisissez le menu "Fichier". Puis, choisissez la commande "Format" dans le menu "Fichier" pour effacer tous les fichiers.



➢ ◆ Votre appareil (lecteur MP3) peut télécharger jusqu'à 32 Mo. Par conséquent, selon la taille des fichiers MP3, le nombre de fichiers téléchargés est limité.

◆ Le numéro Espace Total de la fenêtre pour le progrès des transmissions de données indique l'espace restant pour le téléchargement

Réglage de la carte à puce



Smart Card Switch

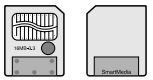
1 Introduisez une carte à puce dans l'appareil

2 Utilisez le fichier MP3 téléchargé.
- Voir pages 48~ 51.

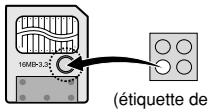
3 Pour changer la carte à puce.
- Poussez le commutateur de la Carte intelligente.

Fonction de protection contre l'effacement de la carte à puce

- Appuyez sur l'interrupteur de la carte à puce.
  Interrupteur de la carte à puce Pour éviter d'effacer un fichier de musique, collez l'étiquette de protection contre l'effacement sur la languette de protection.

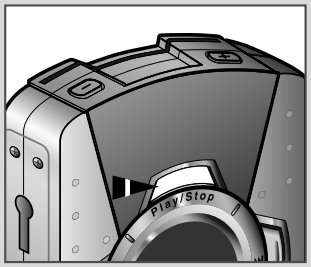


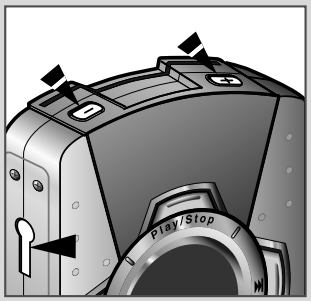
(Avant) (Arrière)



(étiquette de protection de l'enregistrement)

Pour la lecture en MP3





☛ ***Copiez des fichiers audio de votre ordinateur pour les écouter.***

1 Appuyez sur la touche **Play**/**Stop**.
- Allumez le système en appuyant sur **Play**/**Stop**.
- Eteignez le système en appuyant pendant plus de 2 secondes sur **Play**/**Stop**.

2 Après avoir branché un écouteur, réglez le volume.

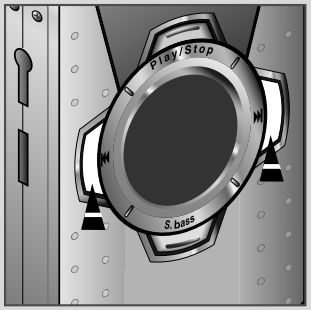
➢
- Si vous souhaitez faire une pause dans l'écoute, appuyez sur la touche **Play**/**Stop**.
- Si vous souhaitez écouter de nouveau la musique, appuyez de nouveau sur la touche **Play**/**Stop**.
  - MP3 reprend la lecture au point où vous l'avez arrêté.

☛
- Le système s'éteint automatiquement si aucune touche n'est pressée pendant 100 secondes après la fin de la lecture, la fin du fichier ou l'activation de la pause.
- Si l'alimentation a été totalement débranchée pour remplacer les piles, la première chanson sera jouée à partir du début.

Fonctions spéciales

Recherche à grande vitesse

Pendant la lecture, maintenez appuyée la touche "⏮ , ⏭ ".
- Maintenez appuyée la touche " ⏭ " pour avancer rapidement sur le disque. Maintenez appuyée la touche " ⏮ " pour l'écoute rapide en arrière.
- Relâchez la touche pour l'écoute à vitesse normale.



Pour sélectionner une chanson

Pendant l'écoute, appuyez un instant sur la touche " ⏮ , ⏭ ".
- Appuyez et relâchez la touche " ⏭ " pour sélectionner la chanson suivante. Appuyez et relâchez la touche " ⏮ " pour réécouter la chanson en cours.
- En mode STOP, Appuyez et relâchez la touche " ⏭ " pour écouter la deuxième chanson. Appuyez et relâchez la touche " ⏮ " pour écouter la dernière chanson.

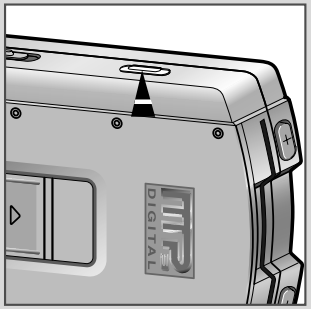
Fonction REPEAT (Répète)

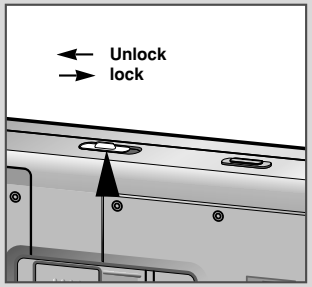
Appuyez sur la touche REPEAT pour sélectionner "REPEAT" ou "REPEAT ALL" (Répète tout)

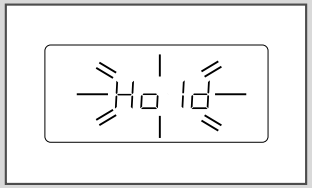
Pour écouter plusieurs fois la chanson en cours :
- Appuyez sur la touche Repeat du CD pour sélectionner, puis "**REP**" s'affiche sur l'écran.

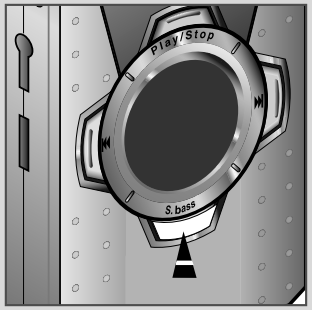
Pour répéter toutes les chansons.
- Appuyez une autre fois sur la touche Repeat du CD, "**REP ALL**" s'affiche sur l'écran.

Si vous souhaitez annuler la fonction REPEAT.
- Appuyez une autre fois sur la touche Repeat du CD et "**REP ALL**" disparaît de l'écran.









Régler le commutateur HOLD en position Bloqué.

- Utilisez la fonction HOLD dans les cas suivants :
  1) En mode lecture, si le commutateur HOLD est réglé en position de blocage, toutes les autres touches ne fonctionnent pas.
  2) Mais, si le commutateur HOLD de l'appareil principal est en position de blocage, la télécommande fonctionne.
- Si vous transportez cet appareil dans votre sac sans l'utiliser, faites attention de contrôler que l'appareil soit en mode “HOLD” pour éviter que le bouton d'alimentation ne soit appuyé accidentellement. (Cette fonction économise les piles).

➢ ◆ Comment fonctionnent le commutateur “HOLD” du lecteur MP3 et la télécommande :

Commutateur HOLD	touche FONCTIONNEMENT
Débloqué	Fonctionne
Bloqué	Ne fonctionne pas

- Quand le commutateur HOLD de l'appareil principal est en position de blocage, en appuyant sur les touches du lecteur MP3 le voyant “Hold” clignote et l'opération correspondant à cette touche ne se mettra pas en fonction.

Fonction S. bass

1 Appuyez sur la touche **S. bass**.
- Chaque fois que vous appuyez, ”SBS” s'affiche sur l'écran comme montré sur la figure 1

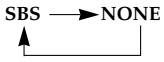
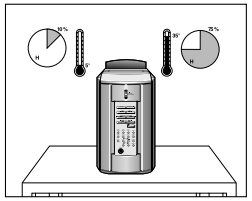
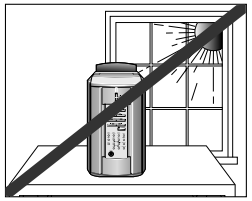


Fig.1

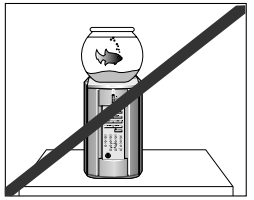
2 Appuyez de nouveau pour sélectionner “OFF”



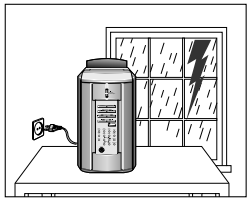
Conditions d'exploitation ambiantes:
Température ambiante: 5°C - 35°C
Humidité: 10 - 75%



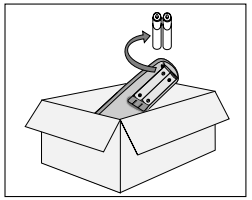
Ne placer pas l'appareil près de sources de chaleur importantes.



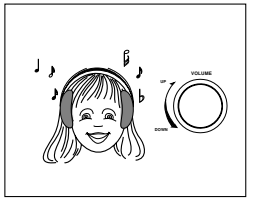
Il est déconseillé de placer des objets contenant du liquide près ou sur l'appareil.



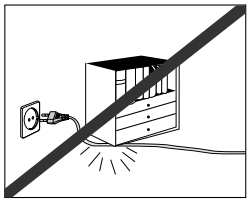
En cas d'absence prolongée ou d'orage, il est préconisé de débrancher l'appareil de sa prise secteur.



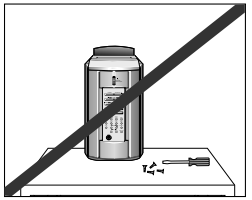
Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter leur corrosion.



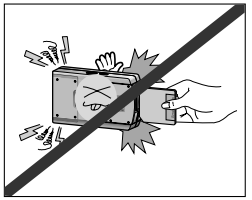
L'écoute prolongée à un volume élevé avec un casque présente des dangers pour le système auditif.



S'assurer que le cordon ne risque pas d'être endommagé ou abîmé.



Ne jamais tenter de réparer cet appareil.
Prendre contact avec un service après-vente agréé par la marque.



Ne forcez pas la carte à puce quand vous l'introduisez dans le lecteur MP3.
* C'est la cause la plus importante de mauvais fonctionnement.

Troubleshooting

	Problème	Contrôler	Solution
APPAREIL PRINCIPAL	▪ **L'appareil ne s'allume pas**	▪ La fiche d'alimentation a-t-elle bien été branchée à une prise de courant ?	▪ Branchez la fiche d'alimentation à une prise de courant.
	▪ **Vous n'entendez pas de son**	▪ Avez-vous sélectionné ce que vous désirez écouter avec la touche Fonction ?	▪ Sélectionnez la fonction désirée avec la touche Fonction.
		▪ Avez-vous réglé le volume au niveau le plus bas ?	▪ Mettez le volume au niveau correct.
TUNER	▪ **Les stations FM provoquent des parasites**	▪ Les parasites peuvent être provoqués par des moteurs de voiture ou de vélomoteurs. ▪ La sensibilité d'entrée de l'antenne est basse. ▪ Avez-vous correctement branché l'antenne au port de l'antenne?	▪ Installez une antenne FM externe loin de la route. ▪ Installez une antenne FM externe dans une direction avec une bonne sensibilité de réception. ▪ Branchez l'antenne au port correct.
	▪ **Les stations AM ne sont pas captée** ▪ **Les stations AM provoquent des parasite**	▪ Avez-vous branché l'antenne AM? ▪ Y a-t-il des appareils électroniques (téléviseur, magnétoscope, etc.) autour de l'antenne AM ?	▪ Installez une antenne AM. ▪ Éteignez les autres appareils électroniques. Si les parasites diminuent, installez l'antenne AM loin de ces appareils.
LECTEUR CD	▪ **Le lecteur CD ne se met pas en marche**	▪ Avez-vous introduit correctement le lecteur CD? ▪ Avez-vous inséré le disque dans la direction correcte ? ▪ Avez-vous correctement sélectionné les fonctions ? ▪ Est-ce que Pause s'affiche sur le panneau d'affichag	▪ Introduisez correctement le lecteur CD. ▪ Insérez correctement le disque dans son compartiment. ▪ Appuyez sur la touche Fonction pour sélectionner "CD". ▪ Appuyez sur la touche ►II (Play) encore une fois
	▪ **Des morceaux de chansons sont sautés**	▪ Y a-t-il de la saleté ou d'autres substances sur la surface du disque ? ▪ Y a-t-il des rayures sur la surface du disque ? ▪ Les effets sonores sont-ils trop élevés?	▪ Nettoyez la surface du disqu ▪ Remplacez le disque par un autre disque. ▪ Réduisez le niveau de volume.
LECTEUR MP3	▪ **Si l'appareil ne peut pas être allumé ou si aucune opération ne peut être réalisée**	▪ Contrôlez le niveau de charge général ou des piles rechargeables de l'appareil ▪ Contrôlez la polarité (+, -) des batteries chargées	
	▪ **Si les touches ne fonctionnent pas**	▪ Contrôlez si la fonction Hold a été sélectionnée.	
	▪ **Si aucune chanson n'est jouée même si vous appuyez sur la touche Play en mode MP3.**	▪ Contrôlez que les fichiers MP3 soient mémorisés dans la mémoire de l'ensemble	
	▪ **Si le téléchargement des fichiers MP3 ne peut pas se faire**	▪ Contrôlez les connexions entre l'ordinateur et l'appareil	
EN COMMUN	▪ **Un message anormal s'affiche sur le panneau**	▪ Le système ne fonctionne pas même après avoir suivi les différents points cités ci-dessus.	▪ Appuyez sur la touche Preset EQ pendant 5 secondes avec l'alimentation allumée. Le panneau d'affichage sera réinitialisé.

Spécifications techniques

UNITÉ AMPLIFICATION

Puissance 24h	20W/ch (10% distorsion)
Caractéristiques fréquence	20Hz ~ 20KHz
Rapport signal-parasites	75dB
Séparation canal	60dB

UNITÉ LECTEUR CD

Caractéristiques fréquence	20Hz ~ 20KHz
Rapport signal-parasites	80dB
Séparation canal	60dB
Rapport de distorsion	0.08%
Conversion D/A	16bit 8 OVER SAMPling
Système correction d'erreur	CIRC
Laser	AlGaAS
Fréquence standardisée	44.1KHz
Diamètre disponible du disque	120mm, 80mm
Épaisseur disponible du disque	1.2mm
Vitesse de balayage	1.2 ~ 1.4ms
Vitesse de rotation	200 ~ 500 tours/min.

UNITÉ TUNER

LW

Fréquence Rx	144 ~ 290KHz
Sensibilité utilisable	60dB

FM

Fréquence Rx	87.5 ~ 108MHz
Sensibilité utilisable	10dB
Rapport signal-parasites	60dB
Interférence Fréquence intermédiaire	100dB
Rapport de distorsion	0.3%
Séparation Stéréo	30dB

AM(MW)

Fréquence Rx	522~1611KHz
Sensibilité utilisable	50dB
Rapport signal-parasites	45dB
Rapport de distorsion	1%

GÉNÉRALES

Dimensions	526(L) x 335(H) x 297(P)

LECTEUR MP3

Mémoire Flash	32 MByte
rapport signal/parasites	70dB
gamme de fréquences	20Hz ~ 20KHz